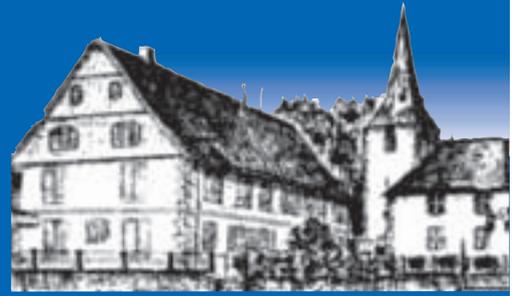


# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



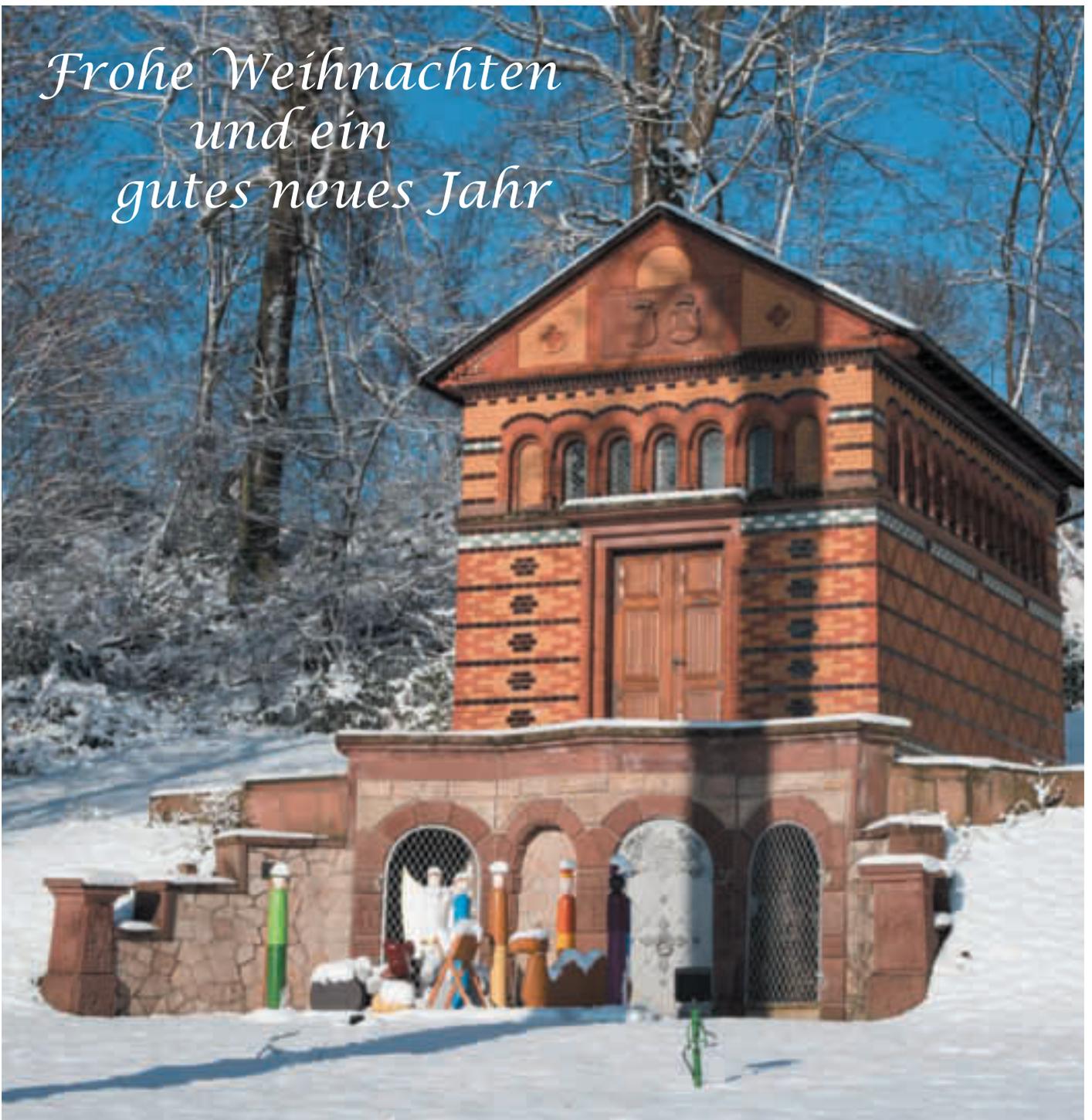
mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 40

Freitag, den 22. Dezember 2017

Nummer 51/52

*Frohe Weihnachten  
und ein  
gutes neues Jahr*





## Wichtige Rufnummern

Vorwahl von Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim ..(06164)

**Polizei** ..... **110**

**Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt** ..... **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr ..... 516792  
stv. Gemeindebrandinspektor

Michael Treusch ..... 016095940040

Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 ..... 2566

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 ..... 501 487

### Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten:

Montag u. Mittwoch ..... 7:30 - 12 Uhr

Dienstag ..... 7:30 - 12 Uhr + 13 - 16:30 Uhr

Donnerstag ..... 7:30 - 12 Uhr + 13 - 18 Uhr

Freitag ..... 7:30 - 13 Uhr

E-Mail: ..... gemeinde@fraenkisch-crumbach.de

Internet: ..... www.fraenkisch-crumbach.de

Telefax ..... 9303-93

Frau Seidel, Zentrale / Vorzimmer Bürgermeister ..... 9303-0

seidel@fraenkisch-crumbach.de

Frau Heß, Müll- u. Gewerbeangelegenheiten ..... 9303-20

hess@fraenkisch-crumbach.de

Herr Vierheller, Bauamt ..... 9303-30

vierheller@fraenkisch-crumbach.de

Frau Weißensteiner

b.weissensteiner@fraenkisch-crumbach.de

Einwohnermeldeamt / Standesamt ..... 9303-40

Herr Maul, Gemeindekasse ..... 9303-50

maul@fraenkisch-crumbach.de

Frau Winter, Sozialamt ..... 9303-60

winter@fraenkisch-crumbach.de

Frau Kowarsch, Ordnungsamt ..... 9303-70

kowarsch@fraenkisch-crumbach.de

Frau Reining, Passamt ..... 9303-80

reining@fraenkisch-crumbach.de

Frau Fuhrmann, Finanzverwaltung ..... 9303-90

fuhrmann@fraenkisch-crumbach.de

**Schwimmbad** ..... 1590

**Bauhof** Michael Treusch ..... 0160 / 66 75 41 4

bauhof@fraenkisch-crumbach.de

**Wasserversorgung/Rohrbrüche:**

Philipp Dörr / Oliver Schnatz ..... 0160 / 66 74 41 9

**Revierförsterei Fränkisch-Crumbach**

Andreas Ott, Reichelsheim ..... 51 52 68 5

**Bezirks-Schornsteinfegermeister**

Friedhelm Günther ..... 06254/37160

**Störungsstelle Strom und Gas** ..... 0800/701-8040

**Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme**

(kostenlos) ..... 0800/9600100

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**Jugendpflegerin Irene Witte** ..... 01738460721

witte@fraenkisch-crumbach.de

**“Bücherkiste“ im Rathaus** ..... 515188

**Rodensteinschule**

Betreute Grundschule ..... 911516

**Ärzte**

Dr. Wagner / Dr. Seibold, Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach ..... 2059

**Stillgruppe, Stillberatung** ..... 3438

**Frauenhaus Erbach**

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

**Beratungs- und Interventionsstelle**

**für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen**

Jeden 1. Dienstag im Monat von 9.30 – 11.30 Uhr in der Mary

Anne Kübel Stiftung, Alter Weg 18 in Reichelsheim Beratung

Information Kontakt ..... 06062/26 68 74

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

### Krankenhäuser

Kreis Krankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

**Bauschuttdeponie** Michelstadt-Steinbach ..... 06061/72475

Montag bis Freitag von 8-16 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach 06063/2955

### Öffnungszeiten:

#### November - April

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat 9.00 - 11.30 Uhr

#### Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag 8.00 - 11.30 Uhr

**Kompostplatz am Hexenberg, Fr.-Crumbach**

### Öffnungszeiten

Samstags 10.00 - 12.00 Uhr

Diese Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes beschließt das Jahr 2017.

Die erste Ausgabe des neuen Jahres erscheint in Kalenderwoche 2, die weiteren Ausgaben dann wieder im gewohnten Rhythmus.

**Wir wünschen Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.**

Ihre LINUS WITTICH  
Medien KG



## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

### Tierarzt

#### 23.-26. Dezember 2017

Tierarztpraxis Petra Keil, Gadernheim, Nibelungenstr. 737, Tel. 06254 / 943464.

#### 30./31. Dezember 2017 und 1. Januar 2018

Tierarztpraxis Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach, Schillerstr. 12, Tel. 2059.

#### 06./07. Januar 2018

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Reichelsheim-Beerfurth, Pfalzstr. 56 a, Tel. 912 430.

### Apotheken

#### Sa. 23.12.2017

Biber Apotheke, Tel.: 06162/912014, Sudetenstr. 15 A, 64401 Groß-Bieberau, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Burg Apotheke, Tel.: 06255/96080, Lindenplatz 3, 64678 Lindenfels,

Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Engel Apotheke, Tel.: 06163/3430, Erbacher Str. 21, 64739 Höchst,

Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

#### So. 24.12.2017

Odenwald Apotheke, Tel.: 06162/82071, Marktstr. 5-7, 64401 Groß-Bieberau, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Post Apotheke, Tel.: 06255/2581, Nibelungenstr. 93, 64678 Lindenfels, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Neue Schloss-Apotheke, Tel.: 06063/9517560, Bahnhofstraße 54, 64732 Bad König, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

#### Mo. 25.12.2017

Alte Apotheke, Tel.: 06162/72458, Bismarckstr. 22, 64853 Otzberg,

Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Brunnen Apotheke, Tel.: 06063/912318, Elisabethenstr. 11, 64732 Bad König, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Felsberg Apotheke, Tel.: 06254/1210, Nibelungenstr. 272, 64686 Lautertal, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Stern Apotheke, Tel.: 06061/2143, Erbacher Str. 49, 64720 Michelstadt, Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

#### Di. 26.12.2017

Apotheke Reichelsheim, Tel.: 06164/1305, Darmstädter Str. 11, 64385 Reichelsheim (Odenwald), Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Apotheke am Markt, Tel.: 06163/3619, Montmelianer Platz 1, 64739 Höchst, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Apotheke im Medic-Center, Tel.: 06078/934810, Georg-August-Zinn-Str. 90, 64823 Groß-Umstadt, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

#### Mi. 27.12.2017

Kur Apotheke, Tel.: 06063/1418, Bahnhofstr. 11, 64732 Bad König,

Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Alexander Apotheke, Tel.: 06078/4326, Realschulstr. 11, 64823 Groß-Umstadt, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

#### Do. 28.12.2017

Paracelsus Apotheke, Tel.: 06078/2231, Georg-August-Zinn-Str. 29, 64823 Groß-Umstadt, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke, Tel.: 06062/2472, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 Erbach, Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr

#### Fr. 29.12.2017

Apotheke am Markt, Tel.: 06253/5016, Heppenheimer Str. 13, 64658 Fürth, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Delphin Apotheke, Tel.: 06078/9307620, Marie-Curie-Straße 1-3,

64823 Groß-Umstadt, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

#### Sa. 30.12.2017

Neue Schloss-Apotheke, Tel.: 06063/9517560, Bahnhofstraße 54, 64732 Bad König, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Johannis Apotheke oHG, Tel.: 06253/23283, Heppenheimer Str. 26, 64658 Fürth, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Adler Apotheke, Tel.: 06071/41156, Jahnstr. 3, 64846 Groß-Zimmern, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

#### So. 31.12.2017

Brunnen Apotheke, Tel.: 06063/912318, Elisabethenstr. 11, 64732 Bad König, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Nibelungen Apotheke, Tel.: 06253/23145, Hauptstraße 5, 64658 Fürth, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Bären Apotheke, Tel.: 06062/4022, Hauptstr. 27, 64711 Erbach, So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr

Alte Apotheke, Tel.: 06071/48558, Enggasse 1, 64846 Groß-Zimmern, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

#### Mo. 01.01.2018

Sonnen Apotheke, Tel.: 06071/498740, Wilhelm-Leuschner-Str. 27, 64846 Groß-Zimmern, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke, Tel.: 06062/2472, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 Erbach, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Apotheke Leonhardt, Tel.: 06253/7348, Staatsstr. 35, 64668 Rimbach, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

#### Di. 02.01.2018

Ginkgo Apotheke, Tel.: 06161/566, Heidelberger Str. 38, 64395 Brensbach, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Rats Apotheke, Tel.: 06061/2324, Bahnhofstr. 25, 64720 Michelstadt,

Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

#### Mi. 03.01.2018

Apotheke am Markt, Tel.: 06154/2164, Darmstädter Str. 60-64, 64372 Ober-Ramstadt, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke, Tel.: 06062/2472, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 Erbach, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

#### Do. 04.01.2018

Lichtenberg Apotheke, Tel.: 06154/1211, Darmstädter Str. 1, 64372 Ober-Ramstadt, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Hirsch Apotheke, Tel.: 06061/706300, Wiesenweg 4, 64720 Michelstadt, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

#### Fr. 05.01.2018

Odenwald Apotheke, Tel.: 06154/1823, Odenwaldstr. 122, 64372 Ober-Ramstadt, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Schloss Apotheke, Tel.: 06062/9103246, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 Erbach, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

**Sa. 06.01.2018**

Reichenberg Apotheke, Tel.: 06164/3310, Heidelberger Str. 15, 64385 Reichelsheim, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Bären Apotheke, Tel.: 06062/4022, Hauptstr. 27, 64711 Erbach, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Paracelsus Apotheke, Tel.: 06154/9434, Darmstädter Str. 14, 64380 Roßdorf, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

**So. 07.01.2018**

Rodenstein Apotheke, Tel.: 06164/1451, Bahnhofstr. 17, 64407 Fränkisch-Crumbach, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

**Mo. 08.01.2018**

Post Apotheke, Tel.: 06255/2581, Nibelungenstr. 93, 64678 Lindenfels, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Rats Apotheke, Tel.: 06061/2324, Bahnhofstr. 25, 64720 Michelstadt, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

**Di. 09.01.2018**

Burg Apotheke, Tel.: 06255/96080, Lindenplatz 3, 64678 Lindenfels, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Engel Apotheke, Tel.: 06162/3310, Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

**Mi. 10.01.2018**

Gersprenz Apotheke, Tel.: 06162/81070, Westring 89, 64354 Reinheim, Mi. 08:30 bis Do.: 08:30 Uhr

Hirsch Apotheke, Tel.: 06061/706300, Wiesenweg 4, 64720 Michelstadt, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

**Do. 11.01.2018**

Schloss Apotheke, Tel.: 06062/9103246, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 Erbach, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Rehberg Apotheke, Tel.: 06154/9333, Darmstädter Str. 42, 64380 Roßdorf, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

**Fr. 12.01.2018**

Mühlberg Apotheke, Tel.: 06162/912073, Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Stern Apotheke, Tel.: 06061/2143, Erbacher Str. 49, 64720 Michelstadt, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

**Zahnärzte**

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



## Vorwort des Bürgermeisters

**Liebe Crumbacher,**

am Wochenende ist Weihnachten. „Schon“, möchte man spontan sagen; die denkbar kurze Adventszeit will irgendwie zu diesem unruhigen ereignisreichen Jahr passen.

Die Welt ist an Konflikten leider nicht ärmer geworden. Es genügt schon, die Namen von Ländern zu hören, um jeweils typische Bilder im Kopf abzurufen, wie man sie aus den Fernsehnachrichten kennt: Nordkorea, Israel, Syrien, aber auch die Türkei, auch die USA, zuletzt auch noch Spanien. Das Trennende scheint auf dem Vormarsch zu sein, nicht das Gemeinsame, das großmäulige Auftrumpfen der Populisten scheint in Mode zu geraten, nicht die zurückhaltende Diplomatie und Rücksichtnahme.

Die Bundestagswahl in Deutschland bestätigt im Grunde die Verhältnisse, nur mit deutlichen Abschlägen. Die Parteien tun sich noch schwer, die nächste Regierung zu bilden. Auf das

gewohnte Verhaltensmuster von Politikern ist kein Verlass mehr. Plötzlich ist es für manche erstrebenswerter, nicht zu regieren. Dabei dürfte das in unserem Land doch gar nicht so schwer fallen, wo die Wirtschaft brummt, der Arbeitsmarkt floriert, die Steuereinnahmen sprudeln.

Da geht es bei uns im Odenwald schon ruhiger zu. Im Landkreis funktioniert sie, die große Koalition, und macht ihre Arbeit. In Fränkisch-Crumbach kommt die Wahl des Bürgermeisters sogar ohne Wahlkampf aus; ich freue mich über eine solide Bestätigung für weitere sechs Jahre. Die Darmstädter Straße wird endlich saniert, eine innerörtliche Verbindung zwischen Einkaufsmarkt und Volksbank-Parkplatz geschaffen. Die Gemeinde schreibt nach Jahren wieder schwarze Zahlen und wählt sich den ersten Seniorenbeirat im Odenwaldkreis. Freude verbreiten auch sportliche Erfolge: Nach fünfzehn Jahren wiederholt sich das „Crumbacher Sommermärchen“, denn Handballer und Fußballer steigen zeitgleich auf.

In der Vorweihnachtszeit verdichten sich alljährlich der Zusammenhalt und die Einsatzfreude, die unsere Gemeinde positiv herausheben - und einen angenehmen Kontrast bilden zu den eingangs erwähnten Beobachtungen in der großen weiten Welt. Die phantasievollen Adventsgeschichten, das mitreißende Adventskonzert in der Evangelischen Kirche, und natürlich der Crumbacher Weihnachtsmarkt, dessen Liebhaber aus erstaunlicher Entfernung zu uns reisen. Dies alles möchte ich wieder zum Anlass nehmen, um all jenen zu danken, die in dem nun endenden Jahr 2017 daran mitgearbeitet haben, unseren Ort lebens- und liebenswert zu erhalten. Wir können stolz darauf sein, dass es unter uns so viele Bürgerinnen und Bürger gibt, die sich um ihre Mitmenschen kümmern und sich für das Gemeinwesen, in dem wir leben, verantwortlich fühlen. Auch für das neue Jahr bitte ich Sie wieder herzlich um Ihre Unterstützung.

Der traditionelle öffentliche Neujahrsempfang der Gemeinde ist wegen der Fastnachtstage später im Jahr, nämlich erst am Samstag, dem 24. Februar 2018, um 18:00 Uhr in der Rodensteinhalle. Er wird wieder der feierliche Rahmen sein, um verdiente Mitbürgerinnen und Mitbürger auszuzeichnen und die Ehrennadel der Gemeinde zu verleihen. Bitte merken Sie sich den Termin schon einmal vor.

Ihnen und Ihrer Familie fröhliche Weihnachten und Gesundheit, Glück und Gottes Segen im neuen Jahr!

*Eric Engels*

*Bürgermeister*



## Amtliche Bekanntmachungen

**Gebührenordnung****für das Freibad****DER GEMEINDE FRÄNKISCH-CRUMBACH  
vom 24. NOVEMBER 2017**

Aufgrund der §§ 5, 19, 20, 51 Nr. 6 und 93 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 15.09.2016 (GVBl. I S. 167), und der §§ 1 bis 5a, 6a, 9 bis 12 des Hessischen Gesetzes über kommunale Abgaben (KAG) vom 24.03.2013 (GVBl. I S. 134), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 20.12.2015 (GVBl. I S. 618), hat die Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach am 24. November 2017 folgende Gebührenordnung als Satzung beschlossen.

**§ 1****Eintritts- und Benutzungsgebühren**

(1) Einzelkarten (für das einmalige Betreten des Bades am Lösungstag)

1.	Erwachsene	4,00 €
2.	Kinder (von 3 bis einschl. 15 Jahren)	1,80 €

3. Schüler ab 16 Jahren, Auszubildende, Studenten und Freiwilligendienstleistende (wie z. B. BFD, FSJ) 2,50 €
4. Schulklassen und Jugendgruppen bei geschlossenem Besuch je Person 1,00 €  
Schulklassen und Kindergartengruppen der Gemeinden Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim haben freien Eintritt.

(2) Abendkarten (für das einmalige Betreten des Bades am Lösungstag ab 18.00 Uhr)

1. Erwachsene 2,50 €
2. Kinder (wie Abs. 1 Nr. 2) 1,00 €
3. Schüler etc. (Abs. 1 Nr. 3) 2,00 €

(3) Zehnerkarten (für das zehnmahlige Betreten während des Gültigkeitszeitraumes)

1. Erwachsene 35,00 €
2. Kinder (wie Abs. 1 Nr. 2) 15,00 €
3. Schüler etc. (Abs. 1 Nr. 3) 23,00 €

(4) Familienkarten (zur Dauerbenutzung während einer Badesaison)

1. Erste Erwachsenenkarte 55,00 €
2. Zweite Erwachsenenkarte 55,00 €
3. Erste Kinderkarte (von 3 bis einschließlich 17 Jahre) 18,00 €
4. Zweite Kinderkarte (von 3 bis einschließlich 17 Jahre) 10,00 €
5. Ab dem dritten Kind wird freier Eintritt gewährt.
6. Bei einem Erwerb für die jeweils kommende Badesaison im Zeitraum vom 1. Dezember bis 1. Mai werden die Familienkarten für beide Erwachsene zu je 50,00 € angeboten. Die Familienkarten sind bei der Gemeindeverwaltung, Rodensteiner Str. 8, während der Öffnungszeiten erhältlich.
7. Familienkarten können beantragt werden, wenn eine oder zwei Erwachsenenkarten und mindestens eine Kinderkarte zusammen erworben werden. Berechtigter zum Erwerb sind Ehepaare und Alleinerziehende sowie eheähnliche Lebensgemeinschaften mit derselben Hauptwohnung für alle Antragsteller, wenn die Kinderkarte(n) ausschließlich für eigene Kinder mindestens einer der beiden Partner erworben werden. Entsprechende Nachweise sind vorzulegen.

(5) Dauerkarten (zur Dauerbenutzung während einer Badesaison)

1. Erwachsene 75,00 €
2. Kinder (wie Abs. 1 Nr. 2) 30,00 €
  - a) Erstes Kind
  - b) Zweites Kind 22,00 €
  - c) Ab dem dritten Kind wird freier Eintritt gewährt.

3. Schüler etc. (Abs. 1 Nr. 3) 38,00 €
4. Bei einem Erwerb für die jeweils kommende Badesaison im Zeitraum vom 1. Dezember bis 1. Mai wird ein Nachlass in Höhe von 10 % auf die sonst zu entrichtende Gebühr gewährt. Die Dauerkarten sind bei der Gemeindeverwaltung, Rodensteiner Straße 8, während der Öffnungszeiten erhältlich.

(6) Sonstige Gebühren

1. Gebühren für Wert-/Schließfach für einen Tag (bei Schlüsselrückgabe Rückerstattung) 3,00 €
2. Schließfach für die ganze Badesaison 15,00 €
3. Pauschalbeitrag bei Schlüsselverlust 15,00 €

(7) Empfänger von Leistungen zur Grundsicherung für Arbeitsuchende (SGB II), Empfänger von Leistungen zur Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderungen (SGB XII) und zur Hilfe zum Lebensunterhalt sowie Schwerbehinderte einschließlich einer erforderlichen Begleitperson erhalten gegen Vorlage des entsprechenden Nachweises bzw. Ausweises einen Nachlass

1. auf Einzelkarten, Abendkarten, Zehnerkarten und Dauerkarten, indem jeweils die Eintrittsgebühr für Schüler etc. gemäß Abs. 1 Nr. 3 erhoben wird;
2. auf Familienkarten von 50 % auf die Eintrittsgebühr für den Berechtigten.

(8) Inhaber der Ehrenamtskarte oder der Jugendleiterkarte („Juleica“) erhalten bei Vorlage dieses Ausweises einen Nachlass von 50 % auf die Eintrittsgebühr.

(9) Zehnerkarten sind, mit Ausnahme gewählter Nachlässe, auf andere Personen übertragbar. Sie sind gültig in dem Jahr, in dem die Karte erworben wurde, und in dem darauf folgenden Jahr. Einzelkarten, Familienkarten und Dauerkarten sind nicht übertragbar. Familien- und Dauerkarten sind mit einem Lichtbild zu versehen.

## § 2

### Sonderregelungen

(1) Die jeweils in Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim erworbenen Zehner- und Dauerkarten berechtigen innerhalb des Gültigkeitszeitraumes zum Eintritt in die Freibäder Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim und Beerfurth.

(2) Einzelkarten, Abendkarten und Familienkarten sind von dieser Regelung ausgeschlossen.

(3) Familienkarten berechtigen innerhalb des Gültigkeitszeitraumes nur dann zum Eintritt in die Freibäder Reichelsheim und Beerfurth, wenn das Freibad Fränkisch-Crumbach wegen Einschränkung seiner Benutzungszeiten geschlossen hat.

(4) Eine Rückerstattung bereits entrichteter Gebühren ist grundsätzlich nicht möglich.

## § 3

### Inkrafttreten

Diese Gebührenordnung tritt am 20. Dezember 2017 in Kraft. Gleichzeitig tritt die bisherige Gebührenordnung für das Schwimmbad der Gemeinde Fränkisch-Crumbach vom 28. November 2014, zuletzt geändert durch die 1. Änderungssatzung vom 24. März 2017, außer Kraft.

Die Satzung wird hiermit ausgefertigt:

*Fränkisch-Crumbach, den 24. November 2017*

*DER GEMEINDEVORSTAND*

*(Engels, Bürgermeister)*

## Änderung der Müllabfuhrgebühren ab 01.01.2018

Die Verbandsversammlung des Müllabfuhr-Zweckverbandes Odenwald hat in ihrer Sitzung am 12.12.2017 die Müllabfuhrgebühren ab 01.01.2018 neu festgesetzt. Es ergeben sich folgende Änderungen:

Abfallart	bisher	neu
60-Liter Restmülltonne	16,30 € / Monat	<b>14,95 € / Monat</b>
120-Liter Restmülltonne	32,60 € / Monat	<b>29,90 € / Monat</b>
240-Liter Restmülltonne	65,20 € / Monat	<b>59,80 € / Monat</b>
1,1-cbm Behälter	298,85 € / Monat	<b>274,10 € / Monat</b>
Biotonne	4,30 € / Monat	<b>unverändert 4,30 € / Monat</b>
Restmüllsack	3,50 € / Stück	<b>unverändert 3,50 € / Stück</b>
Grundgebühr bei Befreiung vom Anschluss- und Benutzungszwang	112,80 € / Jahr	<b>entfällt</b>

*DER GEMEINDEVORSTAND*

*Engels, Bürgermeister*

## Einwohnermeldeamt und Standesamt bleiben geschlossen

Das Einwohnermeldeamt und Standesamt bleiben in der 2. und 3. KW/2018 donnerstags nachmittags und freitags geschlossen.

Wir bitten um Beachtung!

## **Ablauf des Nutzungsrechtes von Grabstellen**

### **und Standsicherheit der Grabsteine auf dem Friedhof**

Das Nutzungsrecht an Grabstellen erlischt nach Ablauf folgender Fristen:

Urnenwahlgräber	20 Jahre
Einzel- und Familiengräber nach dem Beisetzungstag.	40 Jahre

Demnach verfallen 2018 die Nutzungsrechte an Grabstellen für nachstehend aufgeführte Bestattungsjahre:

Einzel- und Familiengräber	bis 1978
----------------------------	----------

Für Urnengräber und Wahlgrabstätten (Familiengräber) kann eine Verlängerung für die Dauer von 10 Jahren durch Zahlung der entsprechenden Gebühr beantragt werden.

Grabstellen sind von den Nutzungsberechtigten binnen drei Monaten nach Ablauf des Nutzungsrechtes zu entfernen, ansonsten beräumt die Friedhofsverwaltung auf Kosten des Grabnutzungsberechtigten. Eine Verwahrung des Steines erfolgt nicht. Die Räumung ist der Friedhofsverwaltung anzuzeigen.

#### **Standsicherheit der Grabsteine**

Bei der durchgeführten Standsicherheitsüberprüfung durch das Fachbüro für Friedhofssicherheit Dipl.-Ing. Manfred Becker wurde festgestellt, dass das gesamte Grabfeld D, alter Friedhof, links neben dem Denkmal der Heimatvertriebenen zu beanstanden war. Aufgrund der Vielzahl der losen Grabsteine in diesem Bereich wurde auf das Kleben der gelben Aufkleber verzichtet. Wir bitten alle Nutzungsberechtigten in diesem Friedhofsteil, die Grabsteine befestigen zu lassen oder die Grabstellen zu entfernen, da bei einem Großteil, das Nutzungsrecht bereits abgelaufen ist.

Wir möchten nochmals daraufhin weisen, dass die Grabsteine mit einem gelben Aufkleber zu befestigen sind. Bei diesen Steinen ist die Standsicherheit nicht mehr gewährleistet. Sobald die Befestigung fachgerecht durchgeführt wurde, bitte um Rückmeldung an die Friedhofsverwaltung. Grabsteine, die durch die Firma Muntermann befestigt wurden, sind bekannt. Hierfür benötigen wir keine Rückmeldung mehr.

Die Gemeinde ist gesetzlich verpflichtet, Grabsteine, die nicht befestigt wurden, aus Sicherheitsgründen umzulegen. Diese Grabsteine werden voraussichtlich im Januar 2018 von unserem Bauhof umgelegt.

Bei einigen Grabsteinen wurde offensichtlich der gelbe Aufkleber entfernt und die Grabsteine nicht befestigt. Die Prüfung der Grabsteine wurde elektronisch dokumentiert. Somit sind alle beanstandeten Gräber bekannt. Sollte durch diese nicht befestigten Grabsteine ein Unfall entstehen, haften die Nutzungsberechtigten.

Wir bitten um entsprechende Beachtung und Beseitigung der Mängel.

Die Bekanntmachung erfolgt in den „Fränkisch-Crumbacher Nachrichten“ und in dem Amtsblatt der Gemeinde Reichelsheim, da evtl. auch Gräber von Verstorbenen aus Reichelsheim betroffen sind.

Fränkisch-Crumbach, den 21. Dezember 2017

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister

## **Weihnachtsbäume werden abgeholt**

Die Gemeinde Fränkisch-Crumbach hilft – wie in jedem Jahr – ihren Bürgerinnen und Bürgern bei der Beseitigung der Weihnachtsbäume, unterstützt bei der Entsorgung durch die Freiwillige Feuerwehr.

Die Weihnachtsbäume werden am 13. Januar 2018 auf dem Parkplatz am Lohberg von der Einsatzabteilung, Jugend- und Minifeuerwehr feierlich bei Glühwein, Kinderpunsch und leckerer Wurst verbrannt, wozu die Bevölkerung herzlich eingeladen ist.

Die Christbäume werden am Dienstag, dem 9. Januar 2018 kostenlos abgeholt, deshalb bitten wir, die Bäume ab 8.00 Uhr am Straßenrand bereitzustellen.

DER GEMEINDEVORSTAND

Engels, Bürgermeister



## **Aus dem Rathaus**

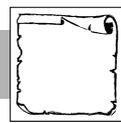
### **Rathaus und Bauhof bleiben zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen**

Das Rathaus und der Bauhof bleiben in der Zeit von Mittwoch, dem 27.12 bis Freitag, dem 29.12.2017 geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister



## **Spruch der Woche**

*Eine Stunde Ärger  
kostet soviel Kraft  
wie acht Stunden Arbeit.  
(Franz Gruber)*



## **Wir gratulieren**

### **Geburtstage**

06.01.	Walter Weidmann	Georg-Büchner-Straße 12	70 Jahre
07.01.	Reinhard Jöckel	Saroltastraße 17A	70 Jahre
12.01.	Horst Habermehl	Römersberg 12	75 Jahre



## **Informationen aus der Kinder- und Jugendförderung**

### **In den Osterferien verschiedene Kulturtechniken ausprobieren**

#### **Kinder- und Jugendförderung lädt Mädchen und Jungen von acht bis elf Jahren ein**

Die Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises lädt Kinder von acht bis elf Jahren in den Osterferien 2018 erneut zur Kinderkulturwoche ein. Von Dienstag, 3. April bis Samstag, 7. April, können Mädchen und Jungen kreativ sein, sich in verschiedenen Bereichen wie Musik, Medien oder Theater ausprobieren, neue Fähigkeiten entdecken und Gleichaltrige kennenlernen. Der Anmeldeschluss ist am 19. Januar.

Im Mittelpunkt der Woche stehen vier Workshops. In ihnen erarbeiten die Kinder in festen Kleingruppen ein gemeinsames Motto mit Hilfe verschiedener Kulturtechniken. Dabei kann aus den Ideen der Kinder beispielsweise ein Theaterstück, ein Bild oder ein Hörspiel entstehen. Die Ergebnisse werden zum Abschluss präsentiert. Dazu sind auch Eltern, Geschwister und Freunde herzlich eingeladen. Darüber hinaus stehen bei der Kinderkulturwoche Aktionen wie Hausrallye, Schnitzeljagd und Lagerfeuerstunden auf dem Programm.

Untergebracht ist die Gruppe im Jugendgästehaus Klotzenhof in Großheubach. Dort versorgt sie sich selbst, das heißt jeden Tag sind andere Kinder für die Zubereitung der Mahlzeiten zuständig, helfen in der Küche mit und gehen zusammen einkaufen. Unterstützt werden sie dabei von der FSJ-Kraft der Kinder- und Jugendförderung.

Anmeldeformulare sowie weitere Informationen erhalten Interessierte auf der Homepage des Odenwaldkreises unter [www.odenwaldkreis.de](http://www.odenwaldkreis.de) (Rubrik Leben / Lernen / Arbeiten – Kinder – Veranstaltungen) oder telefonisch unter 06062 70-3915.



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Aufstellung von Lärmaktionsplänen

##### nach § 47d Bundes-Immissionsschutzgesetz

##### Aufstellung des Lärmaktionsplans der 3. Runde für den Regierungsbezirk Darmstadt; Straßenverkehr und Ballungsräume sowie nicht bundeseigene Haupteisenbahnstrecken

hier: Erste Öffentlichkeitsbeteiligung

Nach § 47 d Abs.2 und 5 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes sind Lärmaktionspläne in der Umgebung von Hauptverkehrsstraßen mit mehr als 3 Mio. Kraftfahrzeugen pro Jahr (entspricht 8.200 Kraftfahrzeugen/Tag), der Haupteisenbahnstrecken von über 30.000 Zügen im Jahr sowie in den Ballungsräumen Darmstadt, Frankfurt am Main, Kassel, Offenbach und Wiesbaden alle 5 Jahre zu überprüfen und erforderlichenfalls zu überarbeiten.

Die Lärmkarten für

- die hessischen Hauptverkehrsstraßen mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 3 Mio. Kraftzeugen pro Jahr,
- die nicht bundeseigenen Haupteisenbahnstrecken mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 30.000 Fahrzeugbewegungen pro Jahr und
- die Ballungsräume mit mehr als 100.000 Einwohnern

sind auf der Internetseite des Hessischen Landesamtes für Naturschutz, Umwelt und Geologie unter [www.hlnug.de](http://www.hlnug.de) oder <http://laerm.hessen.de> abrufbar.

Zuständige Behörde für die Aufstellung des Lärmaktionsplans für die Lärmquellen nach § 47 d Bundes-Immissionsschutzgesetz außerhalb der Zuständigkeit des Eisenbahn-Bundesamtes ist im Regierungsbezirk Darmstadt das Regierungspräsidium Darmstadt.

Im Rahmen der Aufstellung des Lärmaktionsplans besteht die Möglichkeit, Anregungen und Vorschläge zu Lärminderungsmaßnahmen in der Umgebung der kartierten Lärmquellen, als auch an nicht lärmkartierten Straßen, einzureichen. Es besteht zudem die Möglichkeit auf ruhige Gebiete hinzuweisen, in denen die Ruhe zukünftig besonders geschützt werden soll. Die Eingabe kann auf der Online-Beteiligungsseite der hessischen Regierungspräsidien: [www.beteiligung-lap-hessen.de](http://www.beteiligung-lap-hessen.de), alternativ auch per E-Mail oder postalisch erfolgen. Ferner können Anregungen und Vorschläge schriftlich über die Stadt-/ Gemeindeverwaltung bzw. direkt an das Regierungspräsidium Darmstadt bis zum **31. Januar 2018** eingereicht werden.

Regierungspräsidium Darmstadt

Wilhelminenstraße 1-3

64278 Darmstadt

Darmstadt, 20. November 2017

III 33.3 – 66 i 04.01

### Seminar zur Gestaltung einer Homepage

Die Hauptabteilung Ländlicher Raum, Veterinärwesen und Verbraucherschutz bietet ein Seminar zur Gestaltung eines Internetauftrittes in Michelstadt an. Referentin ist Frau Beate Fuhrich, Frankfurt. Angeboten wird ein Kurs für Einsteiger und Auffrischer am Donnerstag, dem 18.01.2018 sowie ein Fortsetzungs- bzw. Fortgeschrittenenkurs am Donnerstag, dem 08.02.2018. Die Seminare finden im EDV-Schulungsraum des Odenwaldkreises in der Relystraße 20, 64720 Michelstadt in der Zeit von 9 bis 17 Uhr statt. Pro Seminartag fallen Gebühren in Höhe von 45 € pro Teilnehmer an (bei max. 10 Teilnehmern). Der Einsteigerkurs richtet sich an Teilnehmer/-innen ohne eigene Homepage. Die Erstellung einer Homepage erfolgt mit dem Website-Baukasten „JIMDO“. Der Fortsetzungskurs ist nur für Teilnehmer/-innen mit einer bereits vorhandenen JIMDO-Website geeignet. Da für beide Seminartage nur noch wenige Plätze frei sind, bitten wir um Anmeldung unter 06164 505-1868 oder [d.fornoff@odenwaldkreis.de](mailto:d.fornoff@odenwaldkreis.de) bis zum 08.01.2018. Bitte teilen Sie uns bei der Anmeldung mit, ob bereits eine Homepage vorhanden ist und wenn ja, mit welchem Baukasten diese erstellt wurde.



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Wochenplan 22. Dezember 2017 – 12. Januar 2018

<b>Freitag,</b> 16.00–17.15 Uhr	<b>22. Dezember</b> Probe Krippenspiel
<b>Samstag,</b> 14.30–15.30 Uhr	<b>23. Dezember</b> Generalprobe Krippenspiel in der Ev. Kirche
<b>Sonntag,</b>  16.00 Uhr  19.00 Uhr  22.00 Uhr	<b>24. Dezember – 4. Advent und Heiligabend –</b> Gottesdienst für Klein und Groß mit Krippenspiel (Pfarrerin Nina Nicklas-Bergmann) Christvesper mit Posaunenchor und den Odenwälder Buben (Pfarrer Thomas Worch) Christmette mit Musik (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Montag,</b> 10.00 Uhr	<b>25. Dezember – 1. Weihnachtstag -</b> Gottesdienst (Prädikantin Ruth Vetter)
<b>Dienstag,</b> 10.00 Uhr	<b>26. Dezember – 2. Weihnachtstag –</b> Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Sonntag,</b> 18.00 Uhr	<b>31. Dezember – Silvester –</b> Jahresschlussgottesdienst mit Kirchenchor (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Montag,</b> ab 8.30 Uhr  18.00 Uhr	<b>01. Januar 2018 – Neujahr –</b> Neujahrsblasen des Posaunenchors im Ort Vespertagesgottesdienst zum Jahresanfang (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Mittwoch,</b> 19.00 Uhr	<b>03. Januar</b> Mütterkreis
<b>Sonntag,</b> ab 8.30 Uhr  10.00 Uhr	<b>07. Januar</b> Neujahrsblasen des Posaunenchors auf den Bauernhöfen Gottesdienst für Klein und Groß mit den Sternsängern der Kath. Kirchengemeinde (Pfarrerin Nina Nicklas-Bergmann) anschließend Kirchenkaffee im Ev. Gemeindehaus <i>Im Anschluss an den Gottesdienst ist im Ev. Gemeindehaus die Ausstellung „Menschen“ von Ulla Trautmann geöffnet</i>

# 2017 im Spielmannszug



HM2017 Meister



Muschelfest Stand



Hübingen



Neujahr Bad-König



Hübingen



SZ und Chor Frühlingskonzert



Muschelfest 2017



Frühlingskonzert



Grillfest



Grillfest



HM gesellige Runde



HM2017 Bühnenswertung



HM2017 Hessenmeister Fotos: Spielmanszug

2017 war auch im Spielmanszug ein ereignisreiches Jahr auf das wir an dieser Stelle mit einigen Bildern zurückblicken wollen! Das Jahr begann mit dem Neujahrskonzert in der Schlosskirche in Bad-König. Es folgten Konzerten in Fränkisch-Crumbach und darüber hinaus, das Muschelfest und andere Platzkonzerte. Natürlich war auch das Grillfest am Vatertag ein Highlight. Ein internes Sommerfest, eine Weihnachtsfeier und andere gesellige Runden wurden gefeiert. An dieser Stelle sei vor allem der Gewinn der Hessischen Landesmeisterschaft an Pfingsten angemerkt. Ein Erlebnis an das die Musiker und mitgereisten Fans noch lange denken werden.

**Nach dem Konzert in der Kirche in Lützel-Wiebelsbach verabschiedete sich der Spielmanszug in die Vorbereitungsphase für 2018. Hier können Sie sich auf ein tolles Frühlingskonzert mit neuem Repertoire freuen, mit einem neuen Konzertpartner - merken Sie sich den Termin in Fränkisch-Crumbach schon vor: Sa. 21.04.2018 in der Rodensteinhalle.**

Der Spielmanszug bedankt sich bei allen Gästen der Konzerte, bei allen Freunden und Fans für jede helfende Hand und natürlich bei allen Musikerinnen und Musikern für ein tolles Jahr 2017!

*Ihr Spielmanszug FF Fränkisch-Crumbach*

<b>Mittwoch,</b>	<b>10. Januar</b>
14.30 Uhr	Frauenhilfe
<b>Donnerstag,</b>	<b>11. Januar</b>
10.00 Uhr	Gottesdienst im Haus Rodenstein
<b>Freitag,</b>	<b>12. Januar</b>
18.00–19.30 Uhr	Kirchenchor
<b>Sonntag,</b>	<b>14. Januar</b>
10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufgelegenheit (Pfarrer Thomas Worch)

Die Gemeindegemeinschaft ist ab Januar wie gewohnt **dienstags bis freitags von 8.00 bis 12.00 Uhr** im Pfarrbüro (Telefon 06164 – 2253) oder per E-Mail über [ev.kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de](mailto:ev.kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de) zu erreichen.

Pfarrer Thomas Worch erreichen Sie im Pfarramt (Telefon 06164 – 500 999 3). Ein Anrufbeantworter nimmt Ihren Anruf entgegen, wenn Pfarrer Worch unterwegs ist. Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit und vereinbaren Sie einen Gesprächstermin.

Die EMail-Adresse von Pfarrer Worch ist:

[thomas.worch.kgm.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de](mailto:thomas.worch.kgm.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de)

Besuchen Sie uns auch im Internet. Sie finden uns unter

[www.kirche-fraenkisch-crumbach.de](http://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de).

## **Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach**

### **Mitteilungen der kath. Filialgemeinde „St. Laurentius“**

#### **Ansprechpartner:**

Pater Jozef Koscielny Tel.: 06164/1399 oder 0170/439 6690

Pfarrbüro i. Reichelsheim, Brigitte Hörnlein Tel.: 06164/1399

PGR-Vorsitzende Gabriele Laurentzsch Tel.: 06164/911668

Stellv. Verwaltungsratsvorsitzender Werner Grimm Tel.: 06164/4795

#### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros Reichelsheim:**

Dienstag 14.00 - 17.00 Uhr, Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

#### **Gottesdienste und andere Veranstaltungen**

##### **Samstag, 23.12.**

18:30 Uhr Sonntagvorabendmesse (Brensbach)

##### **Sonntag, 24.12., 4. Adventssonntag / Heiligabend /**

##### **ADVENIAT Kollekte**

09:30 Uhr Hl. Messe

16:00 Uhr Krippenspiel (Reichelsheim)

22:00 Uhr Christmette (Reichelsheim)

##### **Montag, 25.12., Weihnachten - Hochfest der Geburt des Herrn**

08:00 Uhr Stiftungsmesse f. +Josef Grimm und ++Großeltern Grimm und Maronek / ADVENIAT Kollekte

17:00 Uhr Vesper

##### **Dienstag, 26.12.**

08:00 Uhr Hl. Messe

##### **Donnerstag, 28.12.**

14:45 Uhr Rosenkranzgebet (Reichelsheim)

##### **Freitag, 29.12.**

18:30 Uhr Abendmesse, anschl. eucharistische Anbetung (Reichelsheim)

##### **Samstag, 30.12.**

18:30 Uhr Sonntagvorabendmesse (Reichelsheim)

##### **Sonntag, 31.12., 4. Adventssonntag / Heiligabend /**

##### **ADVENIAT Kollekte**

08:00 Uhr Hl. Messe f. Leb. u. ++ der Pfarrgruppe

##### **Montag, 01.01.2018., Hochfest der Gottesmutter Maria (Neujahr)**

17:00 Uhr Hl. Messe / Türenkollekte f.d. Maximilian-Kolbe-Werk

##### **Dienstag, 02.01.**

09:00 Uhr Hl. Messe

##### **Donnerstag, 04.01.**

14:45 Uhr Rosenkranzgebet (Reichelsheim)

##### **Freitag, 05.01.**

18:30 Uhr Abendmesse, anschl. eucharistische Anbetung (Reichelsheim)

##### **Samstag, 06.01.**

18:30 Uhr Sonntagvorabendmesse (Reichelsheim). Abschluss der Sternsingeraktion

##### **Sonntag, 07.01., Taufe des Herrn / Afrika-Tag, Türenkollekte**

08:00 Uhr Hl. Messe

##### **Dienstag, 09.01.**

09:00 Uhr Hl. Messe

##### **Donnerstag, 11.01.**

14:45 Uhr Rosenkranzgebet (Reichelsheim)

##### **Freitag, 12.01.**

18:30 Uhr Abendmesse, anschl. eucharistische Anbetung (Reichelsheim)



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage. Oder abonnieren Sie

unseren kostenlosen Pfarrbrief

unter [www.bistum-mainz.de/reichelsheim](http://www.bistum-mainz.de/reichelsheim)

## **Freie Christengemeinde**

### **Jahreslosung 2018:**

*Gott spricht: „Ich will dem Durstigen geben von der Quelle des lebendigen Wassers umsonst.“*

Die Bibel (Offenbarung 21,6)

### **Sonntag, 24.12.**

15:00 Uhr Gemütliches Stehcafé

16:00 Uhr Festlicher Weihnachtsgottesdienst mit Schattenspiel unter Mitwirkung der Jugendkirche Kulturhalle Brensbach, Ezyer Str. 5

### **Sonntag, 31.12.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst

11:30 Uhr Bistrozeit

Brensbach, Darmstädter Str. 45

### **Sonntag, 07.01.**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst

11:30 Uhr Bistrozeit

Kulturhalle Brensbach, Ezyer Str. 5

Sie sind herzlich willkommen!

### **Weitere Auskünfte:**

Internet: [www.fcg-gersprenztal.de](http://www.fcg-gersprenztal.de)

Pastor Cyrille Tchamda, Tel. 06161-3780329

Pastor Siegfried Goseberg, Tel. 06164-516787



## **Vereine und Verbände**

## **22 Jahre Sternsingeraktion in Fränkisch-Crumbach**

**Sternsingeraktion 2018**

20 C + M + B 18

**Die Sternsinger kommen am 4. und 5. Januar 2018**

**Gemeinsam gegen Ausbeutung und Kinderarbeit**

In Indien und weltweit

Unter diesem Motto besuchen die Sternsinger auch im Jahre 2018, am 4. und 5. Januar, die Haushalte und Geschäfte in Fränkisch-Crumbach. Kinder, verkleidet als Könige, werden von Tür zu Tür zu gehen, um den Segen Gottes zu bringen und für Kinder in Not zu sammeln.



Am 4. Januar werden die Sternsinger zuerst in der katholischen Kirche ausgesendet und gehen dann in die Gemeindeverwaltung und die Geschäfte.

Privathaushalte werden – auf Bestellung – am 5. Januar von den Kindern besucht (Telefon Monika Thamm: 1362 oder Ulrike Kripp: 912464).

Am Samstag, den 6. Januar, erfolgt als Abschluss die Danksagung um 18.30 Uhr in der katholischen Messe in Reichelsheim. Der evangelische Gottesdienst am 7.1. um 10.00 Uhr wird von den Sternsängern mitgestaltet.

Bei ihren Besuchen bitten die Sternsinger um Ihre Unterstützung für Kinder in den armen Ländern unserer Erde – für Nahrung, Medikamente, Waisenhäuser und Schulen. Als Beispielland wurden dieses Jahr Indien ausgewählt. Mit Hilfe der Sternsinger werden dort viele Projekte gefördert.

Letztes Jahr wurden 2168 Projekte in 112 Ländern ermöglicht: 669 in Lateinamerika, 753 in Afrika und dem Nahen Osten, 155 in Mittel- und Osteuropa, 586 in Asien und Ozeanien.

Die Sternsinger wünschen Ihnen Gottes Segen fürs neue Jahr und schreiben auf Wunsch den Segensgruß 20 \* C + M + B \* 18 an Ihre Tür. Spendenquittungen werden gerne ausgestellt.

## **Obst- und Gartenbauverein**

Nachstehend geben wir die Veranstaltungen des 1. Halbjahres 2018 bekannt:

### **Donnerstag, 11. Januar 2018, 20 Uhr**

bei Fam. Feick, Gaststätte „Crumbacher Stuben“,

Vortrag: „**Olivenbäume, Olivenernte, Olivenöl und mehr**“, Referent ist Herr Willi Bischoff aus Wersau.

### **Donnerstag, 8. Februar 2018, 20 Uhr**

bei Fam. Heist, Gaststätte „Crumbacher Bauernstube“.

**Jahresmitgliederversammlung** mit folgender Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Ehrung der Toten
3. Geschäftsbericht
4. Bericht der Obstanbauer
5. Bericht des Rechners
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Prüfung der Entlastung des Vorstandes
8. Wahl eines Kassenprüfers
9. Ehrungen
10. Ergänzungswahlen zum Vorstand
11. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können bis 31. Januar 2018 schriftlich einem Vorstandsmitglied übergeben werden.

### **Samstag, 3. März 2018, 10 Uhr**

Am hessenweiten „**Tag des Baumschnittes**“ findet auch in unserem Schulgarten bei entsprechender Witterung eine Schnittunterweisung an Hochstämmen statt.

### **Donnerstag, 8. März 2018, 20 Uhr**

bei Fam. Heist, Gaststätte „Crumbacher Bauernstube“.

Vortrag: „**Gesundheit durch Eigenverantwortung**“, Referent ist der Imker und Zahnarzt Dr. Wilfried Krost aus Fischbachtal.

### **Donnerstag, 12. April 2018, 20 Uhr**

bei Fam. Feick, Gaststätte „Crumbacher Stuben“:

„**Gartennatur – Naturgarten, erleben, beobachten, staunen**“.

Ein Vortrag von den Umweltberaterinnen Karin Klieber und Sigrid Völker aus Brensbach.

### **Sonntag, 6. Mai 2018, ab 10.30 Uhr**

Unser traditionelles Blütenfest auf dem Parkplatz an der Volksbank.

### **Donnerstag, 14. Juni 2018, 20 Uhr**

bei Fam. Heist, Gaststätte „Crumbacher Bauernstube“.

Vortrag: „**Die Herkunft und die Besitzungen der Schenken und Grafen von Erbach**“. Referent ist Herr Dr. Peter W. Sattler aus Mossautal.

In jeder Monatsversammlung ist Gelegenheit, abweichend vom Schwerpunktthema, aktuelle Fragen zur Gartenarbeit zu erörtern.

Unabhängig von diesen genannten Terminen finden in der Vegetationszeit (ab Mai) die Rundgänge der „Obstanbauer“ zur Besichtigung einzelner Obst- und Gemüsegärten jeweils samstags ab 17:00 Uhr statt. Der nächste anstehende Besichtigungstermin kann bei dem Leiter der Obstanbauer, Hartmut Helm, erfragt werden.

Mitglieder und interessierte Freunde sind zu unseren Veranstaltungen herzlich eingeladen.

*Der Vorstand*

## **Einladung zum SPD-Neujahrsempfang 2018**

Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Ein ereignisreiches Jahr mit liegt hinter uns allen – 2017 - und ein spannendes Jahr klopft schon an – 2018.

Auch das kommende Jahr wird interessante, kuriose, traurige und erfreuliche Anlässe zu bieten haben, von denen wir heute alle noch nichts wissen – was sicher auch gut ist.

Wie schon in den vergangenen Jahren möchte der SPD-Ortsverein im Rahmen eines Neujahrsempfangs, mit Ihnen gemeinsam, das neue Jahr begrüßen.

Beim Neujahrsempfang werden einige Mitglieder der des SPD-Ortsvereins für ihre 25, 30 und 50-jährige Mitgliedschaft geehrt. Weiterhin werden 3 neu in die SPD eingetretenen Mitgliedern ihre Parteibücher überreicht.

Wir laden Sie alle herzlich ein zum

### **Neujahrsempfang 2018**

**am Sonntag, den 07. Januar 2018 um 11.00 Uhr**

**in die Gaststätte „Crumbacher Stuben“ (Familie Feick).**

und freuen uns, Sie alle begrüßen zu dürfen, um gemeinsam mit einem Glas Sekt auf das Jahr 2018 anzustoßen.

Als Gäste erwarten wir unseren Landrat Frank Matiaske und Bundestagsabgeordneten Dr. Jens Zimmermann. Sie werden uns bestimmt einiges Neues und Interessantes berichten können.

Außerdem dürfen wir unseren Landtagsabgeordneten und erneuten Kandidaten für die Landtagswahl 2018, Rüdiger Holtschuh begrüßen, der uns sicher auf die Landtagswahl 2018 einstimmen wird.

*Ihre Crumbacher SPD*

## **NEUJAHRSBLASEN 2018 DES POSAUNENCHORS**



*Foto: Ev. Posaunenchor*

Der Jahreswechsel wird wie immer vom Ev. Posaunenchor eingeläutet. Die Bläserinnen und Bläser werden am 1. Januar ab 8.30 durch die Straßen von Fränkisch-Crumbach ziehen und Choräle spielen.

Am ersten Sonntag des Neuen Jahres, dem 7.1.2018, werden die Neujahrsgriße auf den Bauernhöfen und den abgelegenen Straßen gespielt.

*Ev. Posaunenchor / Eign. Bericht*

## Die Feuerwehr informiert!

### Dankeschön!

Die Einsatzabteilung, die Jugendfeuerwehr und die Minifeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Fränkisch-Crumbach bedanken sich bei allen Bürgern, Geschäftsleuten und Firmen, die die Freiwillige Feuerwehr Fränkisch-Crumbach im Jahr 2017 unterstützt haben.



Foto: Kommune

## TV Fr.-Crumbach

### Fastnachtsabteilung

**Konzert mit Lichtenberg am 30. Dezember 2017, bereits über 200 Karten im Vorverkauf abgesetzt.**

Für das Konzert der Kultband Lichtenberg gibt es jetzt schon über 200 vorbestellte Karten. Wer sich dieses musikalische Highlight nicht entgehen lassen will, sollte sich kurzfristig um Karten kümmern.

Dies ist relativ einfach und auch über die Feiertage problemlos möglich. Gehen sie auf unsere Homepage [tv-fraenkisch-crumbach.de](http://tv-fraenkisch-crumbach.de) und folgen den Hinweisen. So können Sie sofort per Mail die von Ihnen gewünschten Karten reservieren und zwischen den Jahren abholen. Der Eintritt beträgt 15,00 €uro.

Diese Karten können nach Rücksprache bei Pascale Kreuzer (Jahnstraße 3, 64407 Fr.-Crumbach, 06164 / 54 319) bezahlt und abgeholt werden.

**Hierzu nochmals der Hinweis, dass diejenigen, die Karten für unsere Fastnachtssitzungen gekauft haben in den Genuss von 10 % Treuerabatt kommen und somit für dieses tolle Konzert nur 13,50 € zahlen!!!**

## Schützenverein

### Luftgewehrmannschaft siegt erneut

Unsere Luftgewehrmannschaft gewann Ihren letztem Wettkampf gegen die Sportschützen aus Klein Umstadt mit 1101 zu 1053 Ringen. Lucas Kowarsch erzielte 373 Ringe, gefolgt von Nico Kowarsch mit 371 Ringen und Udo Zavadil mit 357 Ringen. In der Abschlusstabelle der Bezirksgrundklasse 1 nimmt Sie mit 12 : 8 Punkten der 3. Tabellenplatz ein. An dieser Stelle wünschen wir allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch. Unser Schützenhaus ist am 25.12 + 31.12 + 01.01. zum Frühstück geöffnet.

Unser Schützenhaus ist Dienstag von 19.00 Uhr und Donnerstag von 19.00 Uhr zum Training geöffnet. Jugendliche ab 11 Jahren und Erwachsene die Interesse am Schießsport haben sind herzlich Willkommen. Außerdem ist zu dieser Zeit unsere Gaststätte geöffnet, hier stehen auch Kickertische, Dartautomaten und ein Billardtisch zur Nutzung bereit. Über Ihrem Besuch freut sich der Schützenverein.

## Skatclub Rodenstein

Beim Preisskat am 15. Dezember nahmen 24 Skatfreunde teil. Hierbei wurden sechs Geldpreise in einem Gesamtwert von 120,00 € ausgespielt, die folgende Skatfreunde errangen:

1.	Werner Reeg	Stierbach	2.052 Punkte	35,00 €
2.	Andreas Reicherst	Gastspieler	1.936 Punkte	25,00 €
3.	Jürgen Metzen	Fränkisch-Crumbach	1.934 Punkte	22,50 €
4.	Hartmut May	Rimbach	1.835 Punkte	15,00 €
5.	Alois Lauer	Laudenau	1.794 Punkte	12,50 €
6.	Lothar Gunkel	Affhöllerbach	1.699 Punkte	10,00 €

Der nächste Preisskat findet am Freitag, den 22. Dezember 2017 um 19.45 Uhr im Clubraum des Skatclubs in der Rodensteiner Straße 14 statt. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen. Weitere Ergebnisse vom Skatclub Rodenstein im Internet unter [www.skatclub-rodenstein.de](http://www.skatclub-rodenstein.de).

Der Vorstand

## NABU-Winterwanderung am 14. Januar 2018

### Unterwegs auf dem südlichen Abschnitt des Brombachtaler Fernblickwegs

Der NABU Fränkisch-Crumbach plant, mit einer Winterwanderung in das neue Jahr zu starten.

Wohin wird es gehen?

Es ist eine Rundwanderung vorgesehen, die von Kirchbrombach über Hembach nach Böllstein führt.

Nach dem Mittagessen im Gasthaus „Zum Felsen“ in Böllstein geht es zurück zum Ausgangsort.

Der Rundwanderweg ist durch schöne Ausblicke gekennzeichnet.

Wenn das Wetter mitmacht, werden wir unter anderem eine tolle Fernsicht zur Frankfurter Skyline und zum Taunus haben. Aber auch die Ausblicke in die schöne umgebende Odenwaldlandschaft sind nicht zu verachten.

Alle, die sich für einen solchen Aufenthalt in der Natur begeistern können, sind herzlich eingeladen, an der Wanderung teilzunehmen.

Ein Treffpunkt ist der Volksbank-Parkplatz in Fränkisch-Crumbach. Hier geht es um 9:00 Uhr los. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Wer möchte, kann sich auch direkt zum Schwimmbad-Parkplatz in Kirchbrombach begeben, wo die Wanderung gegen 9:20 Uhr starten wird.

Für die Gesamtstrecke von ca. 11 km werden insgesamt 3,5 Std. als reine Gehzeit veranschlagt.

Wir von der NABU-Ortsgruppe freuen uns auf viele Teilnehmer und hoffen auf schönes Wetter.

Der Vorstand

## Bücherkiste macht Weihnachtsferien

In der Woche zwischen Weihnachten und Neujahr bleibt die Bücherkiste geschlossen. Ab dem 2. Januar sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

## Stammtisch des FC Bayern Fanclub

Gersprenzta/Odenwald e.V. am **Montag, dem 8. Januar 2018** um 19:30 Uhr in Reichelsheim, Ortsteil Rohrbach im Gasthaus „Zum Lärmfeuer“.



Spielend selbst gestalten.

Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## 2. Rodensteiner Handball-Cup Werner-Katzenmeier-Gedächtnisturnier

Am Sonntag, den 07.01.2018,  
ab 11:00 Uhr

**Eintritt frei**

Teilnehmende Mannschaften:

- **HSG Stockstadt / Mainaschaff** (BOL Odenwald Spessart)
- **SKG Bonsweiher** (BOL Darmstadt)
- **TSV Kirchbrombach** (BOL Odenwald Spessart)
- **MSG Böllstein / Wersau** (BOL Odenwald Spessart)
- **HSG Rodenstein 2** (Bezirksliga A)
- **HSG Rodenstein 1** (LL Süd)

Die Mannschaften freuen sich auf viele interessierte Zuschauer.

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Anwurfzeiten werden noch bekannt gegeben.

**Sporthalle Reichelsheim**

## 2. Rodensteiner Handball-Cup

### Werner-Katzenmeier-Gedächtnis-Turnier

**07. Januar 2018**

#### Spielplan:

<b>11:00 Uhr</b>	TSV Kirch-Brombach	HSG Rodenstein 1
<b>11:30 Uhr</b>	HSG Stockstadt/ Mainasch.	MSG Böllstein/ Wersau
<b>12:00 Uhr</b>	SKG Bonsweiher	<b>HSG Rodenstein 2</b>
<b>12:30 Uhr</b>	HSG Rodenstein 1	<b>HSG Stockstadt/ Mainasch.</b>
<b>13:00 Uhr</b>	MSG Böllstein/ Wersau	<b>TSV Kirch-Brombach</b>
<b>13:30 Uhr</b>	HSG Rodenstein 2	<b>HSG Rodenstein 1</b>
<b>14:00 Uhr</b>	SKG Bonsweiher	<b>HSG Stockstadt/ Mainasch.</b>
<b>14:30 Uhr</b>	HSG Rodenstein 2	<b>MSG Böllstein/ Wersau</b>
<b>15:00 Uhr</b>	HSG Stockstadt/ Mainasch.	TSV Kirch-Brombach
<b>15:30 Uhr</b>	MSG Böllstein/Wersau	SKG Bonsweiher
<b>16:00 Uhr</b>	HSG Rodenstein 2	<b>TSV Kirch-Brombach</b>
<b>16:30 Uhr</b>	HSG Rodenstein 1	<b>SKG Bonsweiher</b>
<b>17:00 Uhr</b>	HSG Stockstadt/ Mainasch.	HSG Rodenstein 2
<b>17:30 Uhr</b>	MSG Böllstein/Wersau	<b>HSG Rodenstein 1</b>
<b>18:00 Uhr</b>	TSV Kirch-Brombach	SKG Bonsweiher

**ca. 18:30 Uhr Siegerehrung**

**Verleihung des Rodensteiner Handball-Cup**

gespendet von Brillen, Uhren, Schmuck Katzenmeier

## 09.12.2017 HSG Rodenstein I – MSG Groß-Bieberau/Modau II

(phr) Das Derby in der Landesliga Süd zwischen der HSG Rodenstein und der Drittligareserve der MSG Groß-Bieberau/Modau bot von Beginn an Spannung. In einer emotionalen Partie unterlagen unsere Herren mit 31:38 (16:21).

Vor Spielbeginn spendete die Firma Löbel aus Reichelsheim einen neuen Spielball. Einen Dank hierbei im Namen der ersten Herrenmannschaft.

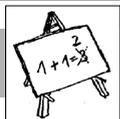
Der Gast aus dem benachbarten Groß-Bieberau präsentierte einen mit jungen Drittligaspielern aufgefüllten Kader. Möglich war dies, da die erste Mannschaft der Falken spielfrei war. Gleich nach Anpfiff eröffnete Patrick Wörle mit einem schnellen Treffer für unsere HSG das Gersprenztalderby. Es entwickelte sich in den ersten zehn Spielminuten ein offener Schlagabtausch (7:7). Groß-Bieberau konnte sich in den folgenden Angriffen einen leichten Vorteil erarbeiten und ging in der 17. Minute erstmals mit 5 Toren in Führung (9:14). Möglich war dies durch viele Ballverluste im Spielaufbau der Rodensteiner. Die HSG kämpfte sich jedoch bis auf zwei Tore wieder an den Favoriten heran (25. Min, 14:16). Der Gast agierte bis zur Halbzeit weiterhin sehr druckvoll aus dem Rückraum, während unserer Sieben einige leichtere Konzentrationsfehler unterliefen. Folge dieser kleineren Schwächeperiode war der Halbzeitstand von 16:21.

Unsere Herren setzten sich während der Pause das Ziel, sich dem Favoriten nicht zu ergeben sondern mit neuer Kraft den Kampf wieder anzunehmen. Dies gelang jedoch nicht, da Groß-Bieberau weiterhin stark aufspielte. In der 36. Spielminute wurde der Vorsprung auf acht Tore erhöht (18:26). Große Probleme bereitete der HSG über die gesamte Spieldauer der erfahrene Moritz Kaczmarek (9/2) sowie die jungen Drittligaspieler Jonas Ahrensmeier (9) aus dem Rückraum und David Rivic (8), der immer wieder über Tempogegenstöße erfolgreich war. Der Gastgeber gab sich jedoch nicht auf und kämpfte sich zurück in die Partie. Die Deckung wurde nun auf eine offensivere 5-1 umgestellt. In der 45. Spielminute war es Gabor Kovaci möglich auf 26:29 zu verkürzen. Der drei Tore Abstand konnte bis zur 50. Minute gehalten werden. Unseren Herren gelang es leider nicht dem Spiel eine entscheidende Wende zu geben. Der starke Jonas Ahrensmeier erzielte nun zwei wichtige Treffer, welche den Ausgang des Spiels vorentscheiden sollten (52. Min, 28:33). In den Schlussminuten agierte der Gast sicher, kontrollierte nun das Spielgeschehen und besiegelte die Niederlage für die HSG Rodenstein. Moritz Kaczmarek markierte mit der Schluss sirene den Endstand von 31:38.

Zu resümieren ist, dass die technischen Fehler und die oft noch fehlende Feinabstimmung in der Defensive dazu führten, dass die Punkte nach Groß-Bieberau gingen. Die kämpferische Moral und Einstellung stimmten jedoch über die gesamte Spieldauer. Doch auch die verstärkte Aufstellung der Bieberauer sei zu erwähnen. Trainer Guido Heerstraß ist sich diesem auch bewusst: „Wenn diese Mannschaft immer in dieser Konstellation zusammenspielt, wären die Groß-Bieberauer sicherlich unter den besten drei Mannschaften der Liga anzusiedeln. An diesem Tag haben sie es jedoch gegen uns gut gemacht und verdient gewonnen. Dies gilt es auch anzuerkennen.“

Im kommenden Jahr wird weiterhin das Ziel Klassenerhalt angestrebt. Das erste Punktspiel steht am 14. Januar beim Spitzenreiter der Landesliga Süd, dem TV Büttelborn, an. Zuvor bestreitet die HSG Rodenstein am Sonntag, dem 7. Januar 2018, das Werner-Katzenmeier-Gedächtnis-Turnier. Ab 11 Uhr wird die zweite Auflage des Turniers zu Ehren des langjährigen Förderers des TV Fränkisch-Crumbach und Mitinitiator der HSG Rodenstein ausgetragen. Die erste Herrenmannschaft verabschiedet sich hiermit für dieses Jahr in die kurze Winterpause. Sie möchte sich bei den Fans und den Sponsoren für die gute Unterstützung bedanken.

Die Tore erzielten: Philipp Ripper 7/1, David Pfuhl 6, René Baier 3, Gabor Kovaci 3, Hans Seibert 3, Erik Sponagel 3/3, Patrick Wörle 3/1, Björn Beilstein 1, Jochen Heist 1, Sebastian Lieb 1.



## Schulnachrichten

### Zu Gast im verschneiten Odenwald

#### Italienische Schüler an GAZ Reichelsheim



Schulleiterin Kirsten Gebhard-Albrecht, Nicoletta Alberti, Manuela Crosariol und Chiara Vaira (v.l.n.r.); Bild: Martin Schmid  
Foto: GAZ

„Ich will hier nie wieder weg.“ Dieser Wunsch der 13-jährigen Jolanda Calcaura aus dem italienischen Veneto konnte nicht erfüllt werden. Denn die junge Italienerin war Mitglied der 11-köpfigen Schülergruppe der Scuola Superiore ‚Caio Giulio Cesare‘ aus Mestre bei Venedig, die vom 27.11.-06.12. an der Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim zu Gast waren. Die 8-Klässler aus Norditalien waren in Begleitung ihrer zwei Lehrerinnen Manuela Crosariol und Nicoletta Alberti nach einer anstrengenden Busfahrt wohlbehalten an der GAZ angekommen und dort von ihren Gastgeber, Schülerinnen und Schülern der 7. und 8. Jahrgangsstufe und deren Eltern, in Empfang genommen worden.

Dass es Jolanda hier so gut gefiel, lag auch an der äußerst herzlichen Aufnahme durch die Gastgeber – und die Witterung trug das ihre dazu bei, dass die ausländischen Gäste sogleich mit Wehmut an die Abreise dachten. Denn auf dem Programm standen nicht nur Hospitationen im Unterricht, sondern vor allem auch Alltag in den deutschen Familien. Jolanda half dabei mit, die Tiere ihrer Austauschpartnerin Hanna zu versorgen und ging mit ihr Schlittenfahren, Francesca Ruberti ging mit ihrer Gastfamilie Toboldt in den Wald, um den Weihnachtsbaum zu schlagen, und die Weihnachtsmärkte in Erbach und Michelstadt sorgten bei leicht überzuckerter Schneelandschaft für ganz neue Erlebnisse. Und selbstverständlich durfte auch das vorweihnachtliche Plätzchenbacken in vielen Familien nicht fehlen, sodass die venezianischen Gäste eine tolle Adventsatmosphäre genießen konnten.

Der schulische Aspekt kam natürlich auch nicht zu kurz, in kleinen Gruppen hospitierten die jungen Gäste in den 7. und 8. Klassen an der GAZ in den unterschiedlichsten Fächern. Und sie nahmen auch hier bleibenden Erinnerungen mit. „Der Unterricht ist so entspannt und angenehm an dieser Schule“, resümierte die 14-jährige Alice Pizzamano. Abgerundet wurde der Besuch durch gemeinsame Ausflüge, unter anderem nach Frankfurt, Heidelberg und Mannheim, dabei kamen natürlich die obligatorischen Museumsbesuche nicht zu kurz. Und so wurde beim abschließenden deutsch-italienischen Fest an der GAZ in Anbetracht des bevorstehenden Abschiedes schon die eine oder andere Träne vergossen. „Ein rundum gelungener Besuch, wir freuen uns schon riesig auf unsere Fahrt nach Norditalien im April 2018“, fasste Chiara Vaira, Lehrerin an der GAZ und verantwortliche Organisatorin des Italienaustausches, die 10 Tage zusammen. Hilfreich dabei waren auch die Spenden der Sparkasse und der Gemeinde Brensbach.



## Sonstige Mitteilungen

### Bezirkslandfrauen Reichelsheim stellen ihr Jahresprogramm 2018 vor

Der Landfrauenbezirksverein Reichelsheim hat in diesen Tagen sein neues Jahresprogramm vorgestellt. Über 900 Landfrauen erhielten mit der Weihnachtspost Informationen zu den verschiedenen Veranstaltungen in 2018. Eingeladen sind jedoch nicht nur die Mitglieder der Landfrauenvereine, auch interessierte Gäste sind zu den Treffen herzlich willkommen. Das neue Jahr beginnt mit dem Erzählabend in den Raunächten am 4. Januar, ein Tagesseminar zeigt auf, wie frau „Energie-Vampire“ erkennen kann und individuellen Freiraum schafft. Das Seminar trägt den Titel „Es reist sich besser mit leichtem Gepäck“ und findet am 20. Januar statt. Eine Anmeldung bis zum 2. Jan. ist bei der Geschäftsstelle erforderlich. Gemeinsam mit der hessischen Krebsgesellschaft veranstaltet der hessische Landfrauenverband eine Aufklärungskampagne über Hautkrebs. „Hau(p)tsache gesund – Schatten, Shirt & Sonnencreme“ heißt es bei der Veranstaltung im Februar in Reichelsheim, Hautarzt Dr. Mensing aus Erbach wird diesen Vortrag halten. Es folgen ein Frauenfrühstück mit Mundart-Vorträgen und eine Exkursion zu einer Gärtnerei in Beerfelden, um die Verwendung von effektiven Mikroorganismen im Anbau von Pflanzen vor Ort kennen zu lernen. Gemeinsam mit dem Bezirk Michelstadt fahren die Landfrauen im Sommer bei einer Mehrtagesfahrt in die Pfalz, ebenso zum Landfrauentag auf dem Hessentag, der in diesem Jahr in Korbach stattfindet. Auf dem Odenwälder Bauernmarkt in Erbach informieren die LandFrauen beider Bezirksvereine über „Heimisches Superfood“ und möchten aufzeigen, dass auch einheimische Gemüse und Obst vitaminreich und gesund sind. Auch die beliebten Landfrauenrezepte wird es wieder zum Mitnehmen geben. Von Nahrungsmittelunverträglichkeiten und Allergien betroffene Menschen und andere, welche sich auch ohne gesundheitliche Probleme nach diesem Trend ernähren erfahren bei dem Vortrag „Ernährung ohne Gluten, Laktose und Fruktose“ Wissenswertes. Dr. Ulrike Kreinhoff von der Deutschen Gesellschaft für Ernährung, V. klärt darüber auf. Den Bäuerinnen unter den Landfrauen bietet der Verein einen Stammtisch an, im April geht eine Exkursion zur Kochkäserei nach Lörzenbach und im November referiert Dr. Maren Heinke, (Dipl.-Ing.agr.) von der ev. Kirche Hessen und Nassau, wie der Dialog zwischen Landwirtschaft und Gesellschaft besser gelingen kann. Der Bezirksvorstand ruft alle Bäuerinnen, sowie Frauen, die in einen landwirtschaftlichen Betrieb eingeheliratet haben und auch Interessierte auf, sich bei der Geschäftsstelle zu melden, um beim Bäuerinnen Stammtisch einen regen Interessensausaustausch anzustoßen und neue Ideen einzubringen. Weiter Informationen zu allen Veranstaltungen, sowie auch Berichte und Bilder vergangener Veranstaltungen sind auf der Homepage des Vereins unter [www.landfrauenbezirksverein-reichelsheim.de](http://www.landfrauenbezirksverein-reichelsheim.de) zu finden. Auch viele Landfrauenvereine vor Ort haben ihre Jahresprogramme auf dieser Homepage eingestellt, zu ersehen sind auch Kontaktdaten zu den einzelnen Ansprechpartnerinnen. Die Landfrauen freuen sich auf interessante Veranstaltungen und viele Besucherinnen im kommenden Jahr.

#### **Donnerstag 04.01.2018, 19.30 Uhr**

Erzählabend in den Raunächten

Die Zeit der guten Wünsche, die Zeit der Stille ist auch die Zeit des Erzählabends der LandFrauen. Zu einem mystischen, besinnlichen und zugleich heiteren Abend laden die Bezirkslandfrauen Reichelsheim herzlich ein. Der Eintritt ist frei. Die Bewirtung mit Essen und Getränken übernimmt der MGV Liederkrans. Die Veranstaltung findet in der Sängerküche, Küfersweg 25 in Reichelsheim-Gumpen statt.

#### **Samstag 20.01.2018, 10- 17 Uhr**

Tagesseminar: „Es reist sich besser mit leichtem Gepäck“

Dieses Seminar zeigt Ihnen, wie sie ihre persönlichen Energie-Vampire erkennen und sich ggf. von Ihnen lösen. Gemeinsam finden wir den Platz, den Sie Ihren Vampiren in Zukunft geben

möchten und legen die Basis für mehr Zeit und individuellen Freiraum! Referentin ist Kirsten Schmiegelt, Coach und Heilpraktikerin. Gasthaus „Die Linde“, Darmstädter Str. 2 in 64407 Fränkisch-Crumbach. Teilnahmegebühr 25 € incl. Mittagessen und Kaffee.

Anmeldung bis **02.01.** schriftlich an unsere Geschäftsstelle

## „Mey and more“ im Bannoser Keller

Zwischen den Jahren, genauer am 29.12.2017 präsentieren die Bannoser **ab 20:30 Uhr** „Gitarrenmusik von Hand gemacht“, denn **Reiner Rosskopf** und **Michael Bayerski**, zwei leidenschaftliche Musiker aus der Region, spielen Lieder von **Reinhard Mey** und **anderen Künstlern** im Bannoser Theater.

Nach den Feiertagen erwartet die Besucher ein entspannter Abend im urigen Bannoser-Keller, an dem sie es sich bei einem guten Tropfen Umstädter Wein in gemütlicher Atmosphäre gut gehen lassen können. Der Bannoser-Keller ist **ab 20 Uhr geöffnet** und der **Eintritt ist frei**.

Die Bannoser bedanken sich bei all ihren Gästen und Helfern im Jahr 2017.



**Bruno Neff** Am Wiesental 10  
64720 Michelstadt-Steinbuch  
**Schreinerei Meisterbetrieb** Tel. 06061-4691  
Fenster - Türen - Treppen - Möbel [www.neff-schreinerei.de](http://www.neff-schreinerei.de)



Wir bedanken uns bei allen für die wunderbaren Überraschungen und Geschenke, für die kleinen und doch so bedeutenden Gesten, für die vielen und herzlichen Glückwünsche anlässlich unserer

# goldenen Hochzeit.

Christel und Werner Lange  
Fränkisch-Crumbach,  
im November 2017



Anzeige

## Tier der Woche

### Benji



Der Verein "Tiere in Not Odenwald e.V." sucht ein Zuhause für den 3 ½ jährigen Benji. Benji ist einer von Utes Seesternen. Das Leben, besser gesagt: der Mensch, hat diesem Hund besonders zugesetzt. Seine Erfahrungen sind geprägt von Grausamkeiten. Benji wurde verprügelt, getreten und mit heißem Öl übergossen. Viele Narben sind sichtbar, viele aber auch nicht. Benji biss um sich, verkroch sich, hatte mit dem Leben abgeschlossen. Viel Geduld, Liebe aber auch Mut gehörte dazu, Benji so weit zu bekommen, dass er sich anlassen ließ. Laufen war unmöglich, tragen ging viel leichter, aber vorsichtig. Während dieser Zeit durfte Benji tagsüber mit ins Buero, damit er etwas Leben und Normalität erlebt. Das gefiel ihm bald außerordentlich gut. Benji möchte von Fremden noch immer nicht angefasst werden, flieht, vertraute Personen können sich ihm aber problemlos nähern. Benji frisst aus der Hand, geht schön an der Leine und genießt mittlerweile sogar Spaziergänge sehr. Ein kleines organisatorisches Problem, dass sich möglicherweise auch für den neuen Besitzer stellt, ist sein starker Wille, seine Intelligenz und seine Sturheit. Benji hat nämlich beschlossen, bei Tier in Not im Odenwald im Buero zu wohnen. Egal in welchen Zwinger Benji gepackt wurde, er schafft sich überall drüber und steht jammernd vor der Tür. Selbst mehrere Absperrungen, Hundeklappen, Zäune könne ihn nicht halten. Unfassbar dieser Hund! Nun hat Benji ein Körbchen im Buero und darf auch nachts dort schlafen. Denn Benji ist endlich wieder im Leben angekommen, er beobachtet und genießt! Das ist viel mehr als alle gehofft hatten jetzt fehlt nur noch ein verständnisvolles Zuhause für diesen außergewöhnlichen Hund! Wenn Sie Benji einmal kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren.

Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels, Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil: Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

„Ich werde dich nie vergessen!“

ERINNERUNGSSCHMUCK IST UNVERGÄNGLICH.



Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach  
Tel. 06161-409  
[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Schnellbächer** BESTATTUNGEN  
Abschied mit Würde und Herz in Brensbach und Umgebung



Fröhliche Weihnacht überall ...



Das Jahr neigt sich dem Ende zu.  
Zeit für uns  
„Danke“ zu sagen!

Wir danken allen Kunden und Inserenten  
für das uns in diesem Jahr  
entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen allen  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches und glückliches  
Neues Jahr.

**Das Team von Linus Wittich Medien KG  
und Stockert Media UG**

**Ihr kompetenter Werbepartner im Odenwald und Neckartal**

Dieter Stockert



Alexander Stockert



Lydia Traufmann



Andreas Heck



## Auch wir gönnen uns eine Pause

Betriebsferien vom 22. Dezember 2017  
bis einschließlich 5. Januar 2018.

Ab 8. Januar 2018 sind wir wieder für Sie da.

# stockert media

Danziger Straße 2 - 64732 Bad König <sup>UG</sup>  
Tel. 06063-577090 - info@stockert-media.de

## Großer Silvesterverkauf vom 28.12.-30.12

Ob Verbundfeuerwerk, erstklassiges und komfortables  
Batterief Feuerwerk, Rakete, Vulkane u.v.m. .

**Direkt vom  
Pyrotechniker**

**Unser Fachgeschäft lässt keine Wünsche offen.**

**Verkauf:**

28.12.17 - 9-19 Uhr

29.12.17 - 9-19 Uhr

30.12.17 - 9-16 Uhr

**Breubergstr.73**

**64395 Brensbach / Höllerbach**

Infos zu Produkte, Verkauf uvm. auf FACEBOOK unter  
Silvester Feuerwerksverkauf im Gersprenztal



*Danke*

für Ihr Vertrauen im Jahr 2017.  
Frohe Weihnachten  
und ein gesegnetes  
neues Jahr 2018  
wünscht



**city car**  
Das Original seit 1994  
**Fahrerservice**  
Ruth Czerwinski  
64395 Brensbach • Tel. 06161 - 8267



Messverf. VO (EG) 715/2007. Eclipse Cross Kraftstoffverbrauch (l/100 km) komb.: 7,0-6,6.  
CO<sub>2</sub> Emission komb.: 159-151g/km. Effizienzklasse C.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht das  
**Autohaus LOHBRUNNER e.K.**  
Am Lackenberg 2, 64385 Reichelsheim  
☎ 0 61 64 / 51 66 - 0



Ihr Versicherungsbüro  
Volker Luley

Darmstädter Str. 12  
64728 Michelstadt  
Telefon 06061 940234  
Mobil 01771-3723553  
volker.luley@gothaer.de



## Danke

Ganz herzlichen Dank sagen wir all unseren Kundinnen und Kunden für ein erfolgreiches Jahr.

Das Team von Thoma Optik wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



**thoma optik**

Einkaufszentrum Reinheim • Westring 91 • 06162-96810 • www.thoma-optik.de

Wir wissen, wie wertvoll Ihre Augen sind.

**Gothaer**

Wir wünschen allen Kunden, Freunden, Bekannten, dem gesamten Team des Dialysezentrums Bad König/Erbach und dem Nierenzentrum Heidelberg mit allen Patienten ein gesegnetes friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, zufriedenes neues Jahr 2018.



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

Jetzt als ePaper lesen



PC  
Handy  
Tablet

**Alles aus Ihrer Heimat.**

Jetzt blätterbar auf Ihrem  
PC, Laptop, Tablet oder Smartphone.

Zeitungen werden heute auf vielfältige Weise  
gelesen. Klassisch gedruckt oder im Internet  
als ePaper.

Ihre **Fränkisch-Crumbacher Nachrichten**  
können Sie jetzt ebenfalls als ePaper lesen.  
So bekommen Sie immer die aktuellen  
Informationen aus Ihrer Region.  
Egal ob auf PC, Laptop oder Smartphone.

Lesen Sie gleich los:  
[epaper.wittich.de/2177](http://epaper.wittich.de/2177)

## Langfinger kennen keine Kurzarbeit.

Schützen Sie Ihr Eigentum vor Diebstahl.

Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.



[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

*Wir wünschen Ihnen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und einen guten  
Start ins neue Jahr.*

Marktstraße 12  
64401 Groß-Biebräu  
Tel.: 06162-82109  
pektas@t-online.de

**Notdienst: 0151/126 280 17**



### Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle**

**für Betroffene und Angehörige**

[www.spielsucht-soforthilfe.de](http://www.spielsucht-soforthilfe.de)

! Sei auch Du herzlichst willkommen !

Anzeige

**Heike Frank feiert in der Rodenstein-Apotheke  
ihre 30-jährige Betriebszugehörigkeit.**



Die Apothekeninhaberin Martina Kirkli-Wendel dankt der Jubiläarin für ihre außergewöhnliche Treue und gratuliert mit einem Blumenpräsent

Die meisten Fränkisch-Crumbacher kennen Heike Frank: sie arbeitet seit nunmehr 30 Jahren in der Rodenstein-Apotheke und ist bei den Kunden und ihren Kolleginnen durch ihre freundliche und kompetente Art überaus beliebt.

Nach Ihrer Ausbildung zur Pharmazeutisch-Technischen Assistentin in Trier und der Geburt ihrer Kinder begann Frau Frank zunächst stundenweise am Wochenende das Team um die damalige Inhaberin Gudrun Wendel zu unterstützen.

Mittlerweile ist sie als geschätzte Ansprechpartnerin und Beraterin in allen Gesundheitsfragen zu einem festen, liebgewonnenen Bestandteil des Apothekenteams geworden.

Das Team der Rodenstein-Apotheke gratuliert Heike Frank zum Jubiläum, verbunden mit den besten Wünschen für die Zukunft und der Hoffnung, sich noch viele Jahre gemeinsam mit ihr in der Rodenstein-Apotheke für die Gesundheit der Kunden stark zu machen.

## ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst



Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:  
**0800-4540159**

**SANITHERM**  
ALLES RUND UM SIE ROHR-  
UND SANITÄRREINIGUNG

**Keine Anfahrtkosten  
24 Stunden Service**



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/96 62 -0  
Fax 07443/96 62 60

*„Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst...“*

**Schwarzwald sicher, herzlich und einfach gut!**

**„Die kleine Auszeit“**

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obstteller

**2 Nächte p.P. ab 163,-€**

**„Schwarzwaldversucherle“**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 Nächte mit Halbpension p.P. ab 227,-€**

**Vorschau „Verwöhnwoche“**

**Termin: 2. bis 26. November 2017**  
7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt-warmes  
Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit  
Salatbüfett, 3x Kaffee und Kuchen, 1x Teilmassage,  
1x festliches 6-Gang-Menü am Samstag

**p.P. ab 393,-€**

*Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
**www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

## Fränkisch-Crumbach:

**2-Zimmer-Einliegerwohnung ab 01.04.2018 neu zu vermieten.**

Ideales Wohnen für junge Leute, die gerne zu Zweit wohnen möchten. 85 qm, großes Wohn- und Schlafzimmer, digit. SAT-TV, Küche inkl. EBK u.m, Flur inkl. Garderobe, Bad mit Dusche/ Badewanne/Badeinrichtung/WC u.m., kleiner Abstellraum. Außenbereich mit Gartenhaus / Terrasse / Wäschespinne / 2 x Carport.

**Kontakt: 0171 1544349**

## Bestellen Sie jetzt Ihren personalisierten WM-PLANER

Sie können die Titel- und Rückseite mit Ihrer Werbung, Ihrem Logo individuell gestalten.



**1.000 Stk.  
für nur  
149,00 €\***  
\*inkl. Versand & MwSt.



Direkt zum Produkt

Weitere Informationen unter [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)  
Preise gelten bei druckfertigen Daten, die per Onlinebestellung übermittelt werden

**LW-flyerdruck.de**

LINUS WITTICH Medien KG | Postfach 223 | 91292 Forchheim  
[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de) | [info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de) | 09191 72 32 88

## Weihnachtsmärkte in Deutschland

**Jetzt auf [advent.localbook.de](http://advent.localbook.de)**



**lb localbook.de**

**Das lokale Portal von LINUS WITTICH.**

Ihr Weihnachtsmarkt fehlt? Dann gleich mitmachen und veröffentlichen Sie kostenlos einen Artikel unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

	9		1	7				
	3		5		9	2		7
1				3		6	4	
		9			2			1
6				8				3
3			7			4		
	6	4		1				2
8		3	6		5		7	
				2	7		3	

### Das Präsent aus der Box

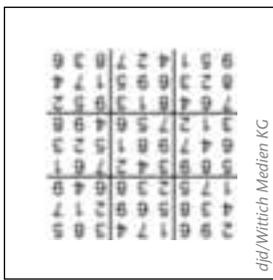
(rgz/su). Warum schon wieder ein Buch, einen Schal oder ein Parfum verschenken, wenn es auch origineller geht? Wer zu Weihnachten seine Lieben wirklich überraschen möchte, liegt mit außergewöhnlichen Erlebnissen genau richtig. Noch schöner wird das Präsent, wenn der Beschenkte selbst auswählen kann. Möglich machen das etwa die Erlebnis-Boxen unter

www.jochen-schweizer.de: Hier entscheidet man sich lediglich für ein Oberthema. Den Zielort oder die Aktivität wählt der Empfänger dann nach eigenem Geschmack aus. Und da ein Gutschein alleine noch nicht viel her macht, kommt das Erlebnis in der edlen Goldbox und mit vielen weiteren Informationsmaterialien besonders exklusiv daher.

### Ein Wohnhaus voller Leben

(rgz/rae). Im neuen Wohnhaus von Playmobil mit fünf Zimmern, einer Terrasse sowie einem großzügigen Balkon gibt es beinahe alles, was es in einem echten Haus auch gibt. Hier können Kinder den Familienalltag neu erzählen und gleichzeitig ihre ganz eigenen Geschichten erfinden. Die Gäste kündigen sich mit einem echten Klingeln an der Haustür an, die Außenbeleuchtung sorgt für angemessenes Licht.

Mit fünf Zubehörsätzen - vom Wohnzimmer und Badezimmer über Küche sowie Schlaf- und Kinderzimmer - kann das Haus nach Herzenslust eingerichtet und immer wieder neu gestaltet werden. Dafür stehen zahlreiche Extras zur Verfügung. Das große Wohnhaus mit funktionierender Beleuchtung und echter Klingel ist für 92,99 Euro (UVP) im Handel erhältlich, empfohlen wird es für Kinder ab vier Jahren.



djd/Wittich Medien KG



Basissplatte von Statuen	Stierkampflplätze	enge Lage	keim geligen	englisch: eins	Leubbaum	Lenkungsrohre im Bergbau	Wortteil Afrika	igsch prägen	Passionsspielort in Tind	Wirkung, Resultat
Flug beenden				Assistent						
heiter Spott				Ordnungsinsel	erster der vier Erzengel				Verdachtsmoment	engl. Fürwort er
			ohne Hörvermögen	Fremdwort: erst			Errosat am Perseischen Gott	Füllwort im Redefluss		
Autor von 'Annie' 1831		Rest beim Kartengeben			Nervenknoten		Tügriff			
abwärts				verdickter Wurzelteil	Tratsch, Gerede					polynesische Segelboot
		Metropole von Côte d'Ivoire	tiefe Ohnmacht			englisch: eigenes		Berg im Pfälzer Wald	Freiheitszug	
japanische Währung	bei Zeitangaben: genau	Zeitungsdauerbezieher				koordinatlich	durchsichtig			
englische Gaststätte			langer Federschaf		Kosename von 'Papst'	US-Showstar (Frank)				
			Ort bei Rinken	abgedroschen			lateinisch: ich	chem. Zeichen für Rubidium		
silbelsamerte Lärche	Skalausdruck		Quellgebiet des Ob		japanisches Längenmaß		mundartlich: Anrede			europ. Staatenbündnis (Abk.)
Rabenvogel				Südwurpler						
Heuboden				sehr kurz (Mode)		Jazzstil (heiß)		franz., span. Fürwort: du		



**Danke!**

Für das Vertrauen im vergangenen Jahr möchten wir uns auf diesem Wege bei unseren Kunden, Kooperationspartnern und Freunden herzlich bedanken. Wir wünschen allen friedvolle Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr!



**Ambulanter Pflegedienst Heilmann**

Siegfriedstraße 26 64385 Reichelsheim / Beerfurth  
Internet: [www.pflegedienst-heilmann.de](http://www.pflegedienst-heilmann.de)



Das alte geht und das neue kommt ....  
Ihnen allen herzlichen Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen in dem nun endenden Jahr 2017  
Das gesamte Team wünscht ihnen von ganzem Herzen

*ein besinnliches Weihnachtsfest  
und einen guten Start in das Jahr 2018!*



**Pflegeteam & Tagespflege**

**WOLF**

Friedrich-Ebert-Straße 47 • 64720 Michelstadt  
Telefon 06061-703845 • [www.pflegeteam-wolf.de](http://www.pflegeteam-wolf.de)

Ein besinnliches Weihnachtsfest  
und alles Gute für das Jahr 2018  
wünschen wir allen Kunden,  
Freunden und Bekannten

**JÜRGEN SCHMUCKER Ofenhandel**  
Ausstellung und Verkauf:  
Obere Pfarrgasse 24 - 64720 Michelstadt  
Telefon 06062-7354 - [www.schmucker-ofen.de](http://www.schmucker-ofen.de)

Seit 1992 ...  
weil wir noch  
reparieren!

**Hausgeräte Pflästerer**



**Als Ihr Fachhändler vor Ort bieten wir Ihnen:**

- ✓ Lieferservice und Anschluss
- ✓ Preiswerte Reparaturen
- ✓ Entsorgung des Altgerätes
- ✓ Persönliche Beratung

**Große Auswahl an preiswerter B-Ware!**

**hausgeraete-pflaesterer.de**



Daimlerstraße 9      69469 Weinheim      Tel.: 06201 - 962520  
Heidelberger Str. 53      69483 Wald-Michelbach      Tel.: 06207 - 82823  
Rheinstraße 36      64625 Bensheim      Tel.: 06251 - 7057721

Frohe Weihnachten



Die Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG),  
die Odenwälder Verkehrsbetriebe GmbH und die  
VIAS wünschen Ihnen und Ihren Familien  
ein besinnliches Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins neue Jahr!





## PETER BUSCH

Meisterbetrieb

Sanitär - Haustechnik - Heizung

Solartechnik

Regenerative Energiesysteme

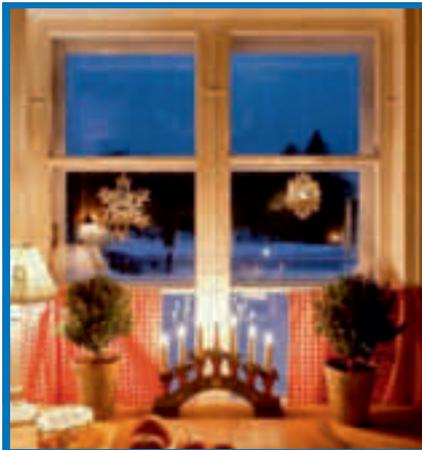
Kundendienst: 0174 4211919

Tel. 06161 807383, Fax 8073948

Sudetenstraße 8 - 64395 Brensbach



wünscht  
ein frohes Fest



Für das in unsere Arbeit gesetzte Vertrauen möchten wir unseren Kunden Danke sagen. Wir wünschen Ihnen ein wunderbares Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2018, in dem Sie viel Grund zur Freude haben.

Nicht die Glücklichen sind dankbar.  
Es sind die Dankbaren, die glücklich sind.  
Francis Bacon



gas • heizung • sanitär • solar • spenglerei

Siedlerweg 10a • Fränkisch-Crumbach  
SpaltMarkus@t-online.de • www.spaltmarkus.de



## Hotel-Restaurant "Blaue Hand"

Familie Röder

Telefon: 06162-3615

Öffnungszeiten  
Restaurant / Küche:

Montag bis Samstag:  
12.00 bis 14.00 Uhr und  
18.00 bis 21.00 Uhr

Unser Hotel und  
für Veranstaltungen  
haben wir immer geöffnet,  
auf Anfrage auch Sonntag.

Es empfiehlt sich  
generell immer  
vorher telefonisch  
zu reservieren.

**NUR NOCH KURZE ZEIT!**

**SCHUH-WELT**

...wo Markenschuhe preiswert sind...

**64711 ERBACH • Stockheimer Ring 23a**

Mo.-Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 18.00 Uhr

**Auf ALLES**

**500%**

**RÄUMUNGSVERKAUF**

Aktionsware ist vom Umtausch ausgeschlossen!

**WEGEN UMBAU!**

## YOGA UND NATURHEILPRAXIS

wünscht

**friedvolle Weihnachten  
und ein vitales gesundes 2018.**



**Ab 15. Januar neue 10-Wochen-Yogakurse**  
(vormittags und abends - flexibel buchbar)

Info 0175-5739727 E-Mail: s.stieme@googlemail.com

Ein frohes  
und guten  
Fest  
Rutsch

# KLINGER

Karosseriebau Autolackier-Fachbetrieb

**06161 / 545** Bahnhofstraße 57  
64395 Brensbach / OT Weinal  
www.klinger-karosserie.de

Wir wünschen unseren Kunden  
**ein frohes  
Weihnachtsfest**

**Tools bei Kuhls**  
Inhaber Rainer Amann

Telefon 06161-807796 - [www.toolsbeikuhls.de](http://www.toolsbeikuhls.de)

**Odenwälder**  
**Futtershop**  
**Für Hunde und Katzen**

Danziger Straße 2 (Gewerbegebiet)  
64732 Bad König ☎ (06063) 57709-31  
Mo, Di, Fr 12-19 Uhr u. Mi 9.00-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr  
[www.odewaelder-futtershop.de](http://www.odewaelder-futtershop.de)

*Wir wünschen allen Kunden  
und Freunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr*

**Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest,  
vielen herzlichen Dank an unsere Kunden und die,  
die es noch werden möchten!**

**10%**  
auf Markisen und  
Terrassenüber-  
dachungen.

**SWS**  
SONNEN - WETTERSCHUTZ - SYSTEME

Inh. Andreas Scholl · Bahnhofstraße 19 · 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon: 06164 - 6429073 · [www.sws-wetterschutz.de](http://www.sws-wetterschutz.de)

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
unseres Hauses  
ein **frohes Weihnachtsfest**  
und **alles Gute** für das  
**neue Jahr.**

**DIPLOM-ING. HEINZ GmbH**  
**MUNTERMANN**

- Bauunternehmung
- Fliesenfachgeschäft
- Betonwerksteine
- Grabmale

64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel. 0 61 64-13 26 • Fax 23 22  
[www.muntermann.de](http://www.muntermann.de)





**Schöne Dachwohnung:** Zwei Zimmer, Küche mit Essecke, Diele und Bad, ab März 2018, in Kirchbrombach zu vermieten, Miete 280.- € plus Nebenkosten und 3 Monatsmieten Kaut. Tel. 06063/1864 Fr. Wriggelsworth

**Odw. Skorpion,** blond, 34, mit Ecken und Kanten und trotzdem liebenswert, sucht bodenständige SIE, positiv denkend, mit Zukunftsträumen. Wo bist du? Bitte hab`Mut und melde dich. Gerne mit Foto! Zuschriften unter Chiffre 17623829 an den Verlag.

**KORREKT**  
Heizkosten- und Betriebskostenabrechnung innerhalb von 10 Tagen ohne lästiges Ausfüllen von Nutzerlisten sowie rechtlich sichere Mietverträge  
**KOSTENLOS FÜR VERMIETER**  
**06062 - 91 93 99**



**Großer Geschmack zum kleinen Preis.**

**Odenwälder Metzgerei**  
Genieße Gutes! Natürlich Odenwald.

**Unsere TOP Angebote**  
vom 27.12.2017 bis 30.12.2017

<b>Magere Stielrippchen</b> Mit Knochen, mild und lecker.	1 kg <b>6,99 €</b>
<b>Kamm- od. Lachsrippchen o. Knochen</b> Das traditionelle Essen zum neuen Jahr.	1 kg <b>7,99 €</b>
<b>Herzhafte Rindswurstchen</b> Ein Hauch Knoblauch macht sie besonders gut.	100 g <b>0,89 €</b>
<b>Raffiniert gewürzte Zigeunerwurstchen</b> Eine leichte Schärfe bringt den Geschmack.	100 g <b>0,85 €</b>
<b>Saftige Rippchen aus der Dose</b> Im eigenen Saft gegart, 850-g-Dose.	Dose <b>5,99 €</b>
<b>Kartoffelsalat wie bei Großmuttern</b> Im Kühlschrank stets parat, ein frischer Kartoffelsalat.	100 g <b>0,69 €</b>

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

**Odenwälder Metzgerei** | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de

DE HE-10145 EG

**Win(d)erwanderung zur Windindustrieanlage Kahlberg zwischen den Jahren. Freitag, 29.12.2017, 14.00 Uhr**  
Treffpunkt Wegscheide B 460 L 3105 P ausr. vorh. Mitwanderer des ODW und darüber hinaus sind herzlich willkommen. IG Reichelsheim, IG Kahlberg V.i.S.d.P. Architekt H. Schäfer, Pfalz 10, 64385 Reichelsheim

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebrauchtmöbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

**Odenwälder Grünschnittservice**

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein, Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum**  
im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps** ☎ **0170 - 525 45 21**

**DOELP**  
Kelterei seit 1875

*Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2018*

www.kelterei-doelp.de · Otzbergstrasse 16 · 64395 Brensbach

Versuchen Sie es doch mal mit einer Anzeige.

2177

Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

**Optik Hallmann**

**FREUDE SCHENKEN**

Nur bis 24.12.:  
Gutscheine um -20% günstiger!

Optik Hallmann  
**GESCHENKGUTSCHEIN**  
im Wert von **50,-**  
Jetzt nur **40,-**

Gutscheine einlösbar ab 27.12.2017

Bad König, Bahnhofstr. 2, Tel. 06063 9517171  
Michelstadt, Braunstr.15, Tel. 06061 7051926  
Groß-Umstadt, Carlo-Mierendorff-Str. 8, Tel. 06078 9673190  
Optik Hallmann GmbH, Große Straße 8, 24937 Flensburg

Wir bedanken uns herzlich bei unseren  
Kunden und Geschäftspartnern für die  
gute Zusammenarbeit.

Für die kommenden Feiertage  
wünschen wir Ihnen und Ihren  
Familien eine erholsame und  
besinnliche Zeit sowie alles Gute für  
das Jahr 2018.

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- Kundendienstmonteure SHK
- Anlagenmechaniker SHK
- Elektriker FR Energie- und Gebäudetechnik

Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Andrea Poth,  
Tel. 06161-87772-150. Bitte senden Sie Ihre  
aussagekräftige Bewerbung schriftlich per E-Mail  
(andrea.poth@e-concept.de) oder per Post.

**e-concept**  
energie zum wohlfühlen

**Hauptsitz:**  
Mannheimer Landstr. 37  
64395 Brensbach  
Tel: 06161-87772-0  
info@e-concept.de

**Zweigstelle:**  
Helmholtzstraße 1  
64711 Erbach  
Tel: 06062-8098430  
www.e-concept.de

sparkasse-odenwaldkreis.de

Blog: sparkasse-erleben.de

**Ihre Sparkasse sagt „Danke“  
und wünscht Ihnen ein  
frohes Weihnachtsfest sowie  
ein erfolgreiches Jahr 2018.**

Wir danken Ihnen für die vertrauensvolle  
Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und  
verbinden damit die Hoffnung, auch im  
kommenden Jahr Ihr Partner bei der Erfüllung  
Ihrer Ziele und Wünsche zu sein.

Für die Menschen, für die Region, für die Zukunft.

 **Sparkasse  
Odenwaldkreis**

